

Inseratekombinationen:
Niesen-Kombi und Jungfrau-Gstaad-Kombi
Annahmeschluss: Montag 17.00 Uhr
(Für Kombis Freitag 14.00 Uhr)
Einzelverkaufspreis: Fr. 1.50

Wöchentlich erscheinendes, amtliches
Publikationsorgan für die Gemeinden
Lenk, St. Stephan, Zweisimmen, Boltigen,
Oberwil, Därstetten, Erlenbach, Diemtigen,
Wimmis und Spiez

Kreuzwort-
RÄTSEL

DER OFFIZIELLE

Simmentaler Anzeiger

Foto: S. Steffen

Nr. 50 Donnerstag, 12. Dezember 2019 | 123. Jg | Verlag Ilg AG Wimmis | «Inserate» 033 657 87 87 | Fax 033 657 87 86 | E-Mail: anzeiger@ilg.ch

Notfalldienste

Samstag/Sonntag, 14./15. Dez. 2019

Ärztlicher Notfalldienst

Lenk / Zweisimmen / Boltigen
Dr. Härrli 033 773 66 55

Oberwil, Därstetten, Erlenbach,
Oey-Diemtigen, Wimmis
Spiez und Einigen

Medphone
(CHF 3.23/Min.) 0900 57 67 47

Ambulanz 144

Geburtsklinik Maternité Alpine
Eggetlistrasse 5a, Zweisimmen:
Tel. 033 722 71 61

Apotheken Notfalldienst 079 668 01 91
(Spiez und Umgebung)

Die Dargebotene Hand 143

Zahnärztlicher Notfalldienst

Region Obersimmental/Saenenland
Über die Nummer 058 636 90 00 wird
ihnen der diensthabende Notfallzahn-
arzt der Region mitgeteilt, bei dem Sie
sich dann bitte melden können.

Offiz. Notfalldienst der SSO Bern für
die Verwaltungskreise

Thun und Frutigen-Niedersimmental
Im Auftrag der Schweiz. Zahnärztege-
sellschaft SSO haben die Zahnärzte der
Region Thun und Umgebung einen
Notfalldienst organisiert. Dieser ist nur
in wirklichen Notfällen zu beanspruchen.
Falls der eigene Zahnarzt nicht erreicht
werden kann, erfahren Sie die Nummer
des diensthabenden Notfallzahnarztes
über folgende Tel.-Nr.

033 226 26 26 (Spital Thun).
Behandlungen erfolgen in der Regel zw. 8
und 20 Uhr. Zu den übrigen Zeiten sowie
an Sonn- und Feiertagen erfolgt ein Zu-
schlag nach dem gültigen Zahnarzttarif.

Tierärztlicher Notfalldienst

Gross- und Kleintiere

Obersimmental
Adrian Kurt 033 722 70 10

Niedersimmental
Tierarztpraxis an der Simme
079 555 80 70

SPITEX Obersimmental

Lenk, St. Stephan, Zweisimmen, Boltigen
Kranken-, Haus-, Fuss- und Psychiatriepflege
Mahlzeitendienst und Krankenmobilität
Tel. 033 828 32 20

SPITEX SIMME

OBERWIL/DÄRSTETTEN/DIEMTIGEN/ERLENBACH
Kranken-, Haus-, Fuss- und Psychiatriepflege
Wundberatung, Mahlzeitendienst u.
Krankenmobilität
Tel. 033 681 30 31

SPITEX REGION THUN

Für die Gemeinden Spiez, Thun u. Heimberg
Tel. 033 226 50 50

SPITEX NIESEN Tel. 033 672 22 37
Adelboden, Aeschi, Krattigen, Frutigen, Kandersteg,
Kandergrund, Reichenbach und Wimmis

Kanton Bern

Gastgewerbe

Schliessungsstunde am 31. Dezember
2019, 1. und 2. Januar 2020

In der Silvesternacht können die
Gastgewerbebetriebe im Kanton Bern
unbeschränkt offen gehalten werden.

In den Nächten vom 1. auf den 2.
Januar sowie vom 2. auf den 3.
Januar 2020 sind die Gastgewerbe-
betriebe spätestens um 03:30 Uhr zu
schliessen. Es sind keine zusätzlichen
Überzeitbewilligungen erforderlich
(Beschluss gestützt auf Art. 13 GGG).

Wir bitten die Gäste sowie Wirtinnen
und Wirte auf die Nachtruhe der
Nachbarschaft Rücksicht zu nehmen
und wünschen allen ein schönes Fest.

Regierungsstatthalterämter
Frutigen-Niedersimmental und
Obersimmental-Saenen

s1.50

Betreibungs- und Konkursamt Oberland

Öffnungszeiten Weihnachten/Neujahr
Vom 20. Dezember 2019 (ab 14.00
Uhr) bis 5. Januar 2020 sind das
Betreibungs- und Konkursamt Ober-
land, und nachstehende Dienststellen
geschlossen:

- Betreibungsamt Oberland, Dienst-
stelle Oberland Ost, Schloss 5, 3800
Interlaken
- Betreibungsamt Oberland, Dienst-
stelle Oberland West, Scheibenstrasse
11, 3600 Thun
- Konkursamt Oberland, Dienststelle
Oberland, Schloss 4, 3800 Interlaken

Besten Dank für Ihr Verständnis.
Wir wünschen Ihnen frohe Festtage
und ein gutes neues Jahr!

Betreibungs- und
Konkursamt Oberland
s1.50

Die wichtigsten Änderungen auf den 1. Januar 2020 bei der AHV/ IV/EO und den Ergänzungsleistun- gen zur AHV/IV

Lebensbedarf und Beträge der durch-
schnittlichen Krankenkassenprämien
bei den Ergänzungsleistungen (EL)
Der Höchstbetrag für den allgemeinen
Lebensbedarf bei den Ergänzungs-
leistungen beträgt pro Jahr:

2020
Alleinstehende Ehepaare Waisen
CHF 19'450 CHF 29'175 CHF 10'170

Die durchschnittlichen jährlichen
Krankenkassenprämien im Kanton
Bern wurden in den 3 Prämien-
regionen wie folgt festgesetzt:

2020 Region 1 Region 2 Region 3
Erwachsene CHF 6'540 CHF 5'844 CHF 5'460
junge Erwachsene
(Alter 18-25) CHF 4'968 CHF 4'404 CHF 4'080
Kinder CHF 1'560 CHF 1'380 CHF 1'284

Beitragssätze
Am 19. Mai 2019 nahmen die Schweizer
Stimmberechtigten das Bundesgesetz
über die Steuerreform und die AHV-
Finanzierung (STAF) an.

Daraus ergeben sich die folgenden
Beitragssätze ab 1. Januar 2020:

	Arbeitgebende	Arbeitnehmende	Total
AHV	4.35%	4.2%	4.35%
bisher	4.2%	8.7%	8.4%
IV	0.7%	0.7%	1.4%
EO	0.225%	0.225%	0.45%
Total AHV/IV/EO	5.275%	5.125%	5.275%
bisher	5.125%	10.55%	10.25%

Der jährliche Mindestbeitrag für
Selbständigerwerbende und Nichter-
werbstätige steigt um CHF 14.00 auf
von bisher CHF 482.00 auf CHF 496.00.

Weitere Informationen und Auskünfte

Informationen und Auskünfte finden
Sie im Internet unter www.akbern.ch
oder www.ahv-iv.info. Formulare und
Merkblätter erhalten Sie kostenlos bei
Ihrer AHV-Zweigstelle.

Schalteröffnungszeiten der
Ausgleichskasse des Kantons Bern
über Weihnachten/Neujahr
Vom 23. Dezember 2019 bis 5. Januar
2020 bleiben unsere Schalter geschlos-
sen. Ab 6. Januar 2020 sind wir wieder
erreichbar von 08.00 bis 12.00 Uhr und
von 13.30 bis 17.00 Uhr (Freitag, bis
16.00 Uhr). Wir wünschen Ihnen frohe
Festtage und für das kommende Jahr
alles Gute.

Ausgleichskasse des Kantons Bern
s1.50

Lenk

Öffentliche Parkplätze

• Folgende Parkplätze sind während der
Wintersaison gebührenpflichtig
(16.12.2019 bis 16.3.2020):

Parkplätze Marktplatz (Zone 1),
Brüggmatte Tag (Zone 2) und Eisbahn
(Zone 3) (zentrale Parkuhr)
Tarif: Fr. 1.50 pro Stunde, max. Park-
dauer 4 Stunden
Saison: Fr. 80.00

Nachparkverbot von 3.00 bis 7.00 Uhr.

Neu muss bei der Parkuhr lediglich
noch das Autokennzeichen erfasst
werden. Es werden keine Tickets
mehr ausgegeben. Zudem besteht die
Möglichkeit, mit den Mobile-App's
Par-kingPay, EasyPark oder Twint die
Parkgebühr online zu bezahlen.

Kann der Eisbahn-Parkplatz wegen
Anlässen nicht genutzt werden, berech-
tigt dies nicht zu Reduktionen.

Parkplatz Brüggmatte Tag und Nacht (Zone 2)

Auf der Gemeindeverwaltung, im
Tourist Center sowie mit der Mobile-
App ParkingPay oder unter www.parkingpay.ch
können für die Zone 2
zudem folgende Bewilligungen gekauft
werden.

Tagesparking
Tag (12 Stunden) Fr. 8.00
Woche Fr. 15.00
Monat Fr. 40.00

Nachtparking
Tag (24 Stunden) Fr. 10.00
Woche Fr. 20.00
Monat Fr. 60.00
Saison Fr. 120.00

Parkbewilligungen können ab sofort
bei der Gemeindeschreiberei Lenk, im
Tourist Center sowie mit der Mobile-
App ParkingPay oder unter www.parkingpay.ch
gekauft werden. Neu wird
lediglich noch das Autokennzeichen
erfasst und es muss keine Papierkarte
mehr im Auto hinterlegt werden. Es
werden demzufolge auch keine Park-
bewilligungen in Papierform abge-
geben. Zudem besteht die Möglichkeit,
über die Mobile-App ParkingPay oder
unter www.parkingpay.ch online
Bewilligungen zu lösen.

• Winterparkplatz Walliser-
matte
Auf dem Winterparkplatz Walliser-
matte kann kostenlos parkiert werden.
Die Wallisermatte ist in zwei Parkplatz-
hälften aufgeteilt. Auf der einen Park-
platzhälfte gilt ein Nachtparkverbot
von 3.00 bis 7.00 Uhr. Auf der anderen
Parkplatzhälfte dürfen die Autos Tag
und Nacht parkiert werden, wobei für
die Schneeräumung ein Parkverbot von
10.00 bis 12.00 Uhr gilt.

• Blaue Zone
Parkscheiben für die blaue Zone sind
beim Schalter der Gemeindeschreiberei
Lenk erhältlich.

Nachtparkverbot von 3.00 bis 7.00 Uhr.

• Trottoirparkieren
Das Parkieren auf dem Trottoir ist
verboten.

Die Kontrolle des ruhenden Verkehrs
wird durch ein Sicherheitsunter-
nehmen durchgeführt. Fehlbare Auto-
mobilitäten werden gemäss Ordnungsbu-
sendekret gebüsst.

Verkehrsregelung in der Silvester- nacht

Während der Silvesterfeier auf dem
Dorfplatz wird der Verkehr umgeleitet.
Die Umleitung ist signalisiert und
dauert von ca. 23.00 bis 03.00 Uhr.

Nachtruhestörungen

Art. 40 Gemeindepolizeireglement
1 Wer zur Nachtruhezeit (22.00 – 07.00
Uhr) im Dorf ganz allgemein oder auf
öffentlichen Plätzen und Strassen
Anwohner durch Lärm, namentlich
durch Schreien, Pfeifen, Singen, Johlen,
Musizieren und Streiten stört oder
belästigt, macht sich strafbar.

2 Während der Nachtruhezeit sind
unnötige Fahrten und die Lärmbelä-
stigung durch und mit Fahrzeugen zu
unterlassen.

Die Mitarbeiter/innen des Sicherheits-
unternehmens führen mehrmals wö-
chentlich Patrouillen durch. Fehlbare
können gebüsst oder angezeigt werden.

Wir bitten Bevölkerung und Gäste um
Verständnis und danken für die Unter-
stützung.

Einbahnregelung Bühlbergstrasse
Ab Freitag, 20. Dezember 2019 gilt die
Einbahnregelung:



Schuhe & Fussorthopädie
Alfred Kammer
Hauptstrasse 17 • 3752 Wimmis
Telefon 033 657 22 94

Schueh,
orthopädische Korrekture
u. Ilage vom Kammer,
das isch dr Hammer!



rybruggstr. 5, frutigen
033 671 13 54

Rutronic-Storen
Sonnenstoren / Lamellenstoren
Rollladen / Insektenschutz
Indoor- und Outdoor Beschattung
Neumontagen und Reparaturen
www.rutronic-storen.ch
Spiez / Wimmis Tel. 033 681 18 88

«Alternierender Einbahnverkehr mit
halbständigem Wechsel der Fahr-
richtung Bühlbergstrasse. Strecke von der
Gerbißbrücke bis Bühlberg»

Bergfahrt Talfahrt
06.45 – 07.15 Uhr 07.15 – 07.45 Uhr
07.45 – 08.15 Uhr 08.15 – 08.45 Uhr
usw. usw.
15.45 – 16.15 Uhr 17.15 – 17.45 Uhr
16.45 – 17.15 Uhr
Zwischen 17.45 Uhr – 06.45 Uhr Rege-
lung im Gegenverkehr.

Gemeinderat Lenk
s2.50

GIGA BELLS, GIGA BELLS, GIGA ALL THE WAY.

1 Gbit/s Internet
für alle in der Schweiz
im UPC Giganetz.

Jetzt
40%
sparen*

während
24 Monaten



*Bedingungen gemäss www.upc.ch

REGAS
gemeinsam digital

Tel. 033 654 22 55 | regaspiez.ch

P. von Känel GmbH

- Schreinerei
- Küchenbau
- Wohn / Badmöbel
- Umbau / Planung

Tel. 033 654 21 33
www.suissecuisine.ch

Erlebnis Wohnen

Reparatur-Service
für alle Marken!

033 655 66 55
barben.ch

BAPPEN
HAUSHALTGERÄTE SPIEZ
SERVICE
MACHT DEN
UNTERSCHIED
Miele AUTHORIZED SERVICE PARTNER Electrolux Service Partner

KILCHHERR
MALEREI | GIPSEREI
SEIT 1958
BURGERSTRASSE 3 • 3600 THUN
TELEFON 033 225 12 00

EP:Ruchti

«Um die Lieferung und
Installation kümmert
sich EP:Ruchti auch
gleich.»

3714 Frutigen, Tel 033 671 50 50
www.ep-ruchti.ch

Reparaturen und Verkauf von
sämtlichen Geräten aller Hersteller!
Greber
Haushaltgeräte AG
Service Beratung Verkauf
Frutigen / Wimmis Tel. 033 671 57 54
Web: www.greber-haushaltgeraete.ch

ISSN 1664-1264



St. Stephan

Protokoll der Gemeindeversammlung vom 29. November 2019
Gemäss Art. 71 des Organisationsreglements liegt das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 29. November 2019 während 30 Tagen vom 12. Dezember 2019 bis 10. Januar 2020 öffentlich in der Gemeindeverwaltung St. Stephan auf. Während der Auflage kann beim Gemeinderat schriftlich Einsprache erhoben werden. Der Gemeinderat entscheidet über allfällige Einsprachen und genehmigt das Protokoll.

Der Gemeinderat
s2.50

Oberwil

Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung über Weihnachten und Neujahr
Die Verwaltung und Postagentur sind über die kommenden Feiertage wie folgt geöffnet:

- Montag 3.12.2019
08.00 – 12.00 / 14.00 – 17.00 Uhr
- Dienstag 24.12.2019 geschlossen
- Mittwoch 25.12.2019 geschlossen
- Donnerstag 26.12.2019 geschlossen
- Freitag 27.12.2019
08.00 – 12.00 / 14.00 – 16.00 Uhr
- Montag 30.12.2019
08.00 – 12.00 / 14.00 – 17.00 Uhr
- Dienstag 31.12.2019 geschlossen
- Mittwoch 01.01.2020 geschlossen
- Donnerstag 02.01.2020 geschlossen
- Freitag 03.01.2020
08.00 – 12.00 / 14.00 – 16.00 Uhr

Besten Dank für Ihre Kenntnisnahme und Ihr Verständnis.

Namens des Gemeinderats
Der Gemeindeverwalter
Nils Fiechter
s2.50

Die ordentliche Gemeindeversammlung vom 2. Dezember 2019 hat folgende Beschlüsse gefasst:

1. Der Betriebsbeitrag an die Skilift Rossberg AG für die Saison 2020/2021 in der Höhe von Fr. 10'000.00 wird einstimmig genehmigt.
2. Das Budget 2020 wird mit der bisherigen Steueranlage von 1.64 Einheiten, der bisherigen Steueranlage von 1.5% für die Liegenschaftssteuern, gleichbleibenden Gebührenansätzen und einem Aufwandüberschuss von Fr. 73'271.00 im Gesamthaushalt einstimmig genehmigt.
3. Der Finanzplan 2019 – 2024 wird zur Kenntnis genommen.
4. Die Kreditabrechnungen (Kreditunterschreitungen) PWI Bunschen-Ställen sowie PWI Ried werden zur Kenntnis genommen.
5. Dominik Blatti und Christian Haueter werden in den Gemeinderat, Rita Blatti in die Kindergarten- und Volksschulkommission gewählt.
6. Bernhard Gerber und Ueli Heim werden als in den Gemeinderat

sowie Niklaus Zahler und Priska Müller als in die Kindergarten- und Volksschulkommission wiedergewählt erklärt.

Das Protokoll der Gemeindeversammlung liegt vom 12. Dezember 2019 bis zum 27. Januar 2020 bei der Gemeindeverwaltung auf. Gegen die Abfassung kann innerhalb dieser Frist schriftlich und begründet Einsprache beim Gemeinderat erhoben werden. Nach Ablauf der Frist wird das Protokoll durch den Gemeinderat genehmigt.

Namens des Gemeinderates
Oberwil i.S.
Der Gemeindeverwalter
Nils Fiechter
OBE19346002

Erlenbach

Kehrichtabfuhr Weihnachten und Neujahr

Verschiebung Kehrichtabfuhr an Weihnachten und Neujahr 2019 / 2020 Die Kehrichtabfuhr wird in der Weihnachts- und Altjahrswoche verschoben auf:

Montag, 23. Dezember 2019 und Montag, 30. Dezember 2019

Im neuen Jahr ist wieder wie bisher der Dienstag der normale Abfuhrtag.

Einwohnergemeinde Erlenbach i. S. und Mani Trans GmbH, Kehrichtabfuhr
ERL19346001

Diemtigen

Kehrichtabfuhr an Weihnachten 2019

In der Woche der Weihnachtswoche wird die Kehrichtabfuhr der Einwohnergemeinde Diemtigen (ganzes Tal, inkl. Ansmatte) anstatt am Donnerstag am Dienstag, 31. Dezember 2019 ab 07.00 Uhr durchgeführt.

Kehrichtabfuhr Neujahr 2020

In der Woche der Neujahrswoche wird die Kehrichtabfuhr der Einwohnergemeinde Diemtigen (ganzes Tal, inkl. Ansmatte) anstatt am Donnerstag am Dienstag, 31. Dezember 2019 ab 07.00 Uhr durchgeführt.

Bauverwaltung Diemtigen
s2.50

Farb- und Materialkonzept bei Bauten mit Fassadenveränderungen; Praxisänderung per 1.1.2020

Die Baukommission hat festgestellt, dass bei Bauten vermehrt unterschiedliche Farben gewünscht sind. Die Farbwahl fügt sich nicht immer optimal in das Ortsbild ein. Daher hat die Baukommission, gestützt auf Art. 412 Baureglement BR, folgendes beschlossen:

Ab 1.1.2020 wird bei sämtlichen Baugesuchen mit einer Fassadenveränderung ein Farb- und Materialkonzept verlangt.

Das Farb- und Materialkonzept ist zusammen mit den Baugesuchsunterlagen bei der Bauverwaltung einzureichen. Im Konzept müssen sämtliche

Farben und Materialien der Fassaden wie Wände, Dach, Ziegel, Fenster, Storen, Türen, Geländer, etc. detailliert erwähnt werden. Die Farben können mit Nummern (z. B. RAL) aufgeführt werden. Bei unbehandeltem Holz kann zum Beispiel «sägerohes Weisstannenholz» notiert werden.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis und Ihre Kooperation.

Baukommission Diemtigen
DIE19346004

Feuerwehr der Gemeinde

1. Offiziersübung:
Dienstag, 11. Februar 2020 um 19.30 Uhr Magazin Oey

2. Offiziersübung:
Dienstag, 25. August 2020 um 19.30 Uhr Magazin Oey

Kaderübung:
für alle Geräteführer/Gruppenführer und Offiziere/Einsatzleiter
Maschinisten müssen an der Kaderübung nicht teilnehmen.

Kaderübung Frühjahr:
Dienstag, 25.2.2020 um 19.30 Uhr Löschzug 1 + 2: Magazin Wiriehorn

Kaderübung Herbst:
Dienstag, 1.9.2020 um 19.30 Uhr Löschzug 1 + 2: Magazin Oey

Löschzug 1:
Mo, 13.1.2020, 19.30 Uhr Magazin Oey
Mo, 17.2.2020, 19.30 Uhr Magazin Oey
Mo, 23.3.2020, 19.30 Uhr Magazin Oey
Fr, 3.4.2020, 18.30 Uhr Magazin Oey / Doppelübung Stygli
Fr, 24.4.2020, 19.30 Uhr Magazin Wiriehorn

Fr, 8.5.2020, 19.30 Uhr Magazin Oey
Fr, 11.9.2020, 19.30 Uhr Magazin Oey
Fr, 9.10.2020, 19.30 Uhr Magazin Parkplatz Grimmialpbahnen
Fr, 6.11.2020 19.30 Uhr Magazin Oey

Löschzug 2:
Fr, 17.1.2020, 19.30 Uhr Magazin Schwenden

Fr, 20.3.2020, 19.30 Uhr Magazin Wiriehorn
Sa, 4.4.2020, 13.00 Uhr Magazin Wiriehorn/Schwenden Doppelübung
Fr, 24.4.2020, 19.30 Uhr Magazin Wiriehorn

Fr, 8.5.2020, 19.30 Uhr Magazin Schwenden
Fr, 11.9.2020, 19.30 Uhr Magazin Wiriehorn
Fr, 25.9.2020, 19.30 Uhr Magazin Schwenden
Fr, 9.10.2020, 19.30 Uhr Parkplatz Grimmialpbahnen
Fr, 6.11.2020, 19.30 Uhr Magazin Schwenden & Wiriehorn

Atenschutzzug:
Mo, 13.1.2020, 19.30 Uhr Magazin Oey
Mo, 17.2.2020, 19.30 Uhr Magazin Oey
Mo, 23.3.2020, 19.30 Uhr Magazin Oey
Mo, 06.4.2020, 19.30 Uhr Magazin Oey
Sa, 30.5.2020, 7.00–12.00 Uhr Magazin Oey

Mo, 15.6.2020, 19.30 Uhr Magazin Oey
Mo, 10.8.2020, 19.30 Uhr Magazin Oey
Fr, 11.9.2020, 19.30 Uhr Magazin Wiriehorn
Fr, 9.10.2020, 19.30 Uhr Parkplatz Grimmialpbahnen

Mo, 9.11.2020, 19.30 Uhr Magazin Oey
Fr, 11.12.2020, 19.30 Uhr Magazin Oey
Spezialistenübung:
Elektriker, Maschinisten, Sanität und Verkehr
alle am 24.4.2020 19.30 Uhr Magazin Oey

Dienstpflichtig ist die aktiv eingeteilte Mannschaft der Jahrgänge 1970 bis und mit 2000. **Als Aufgebot dient ausdrücklich diese Publikation. Atenschutzzug gemäss separatem Aufgebot.** Unentschuldigtes Fernbleiben von den Übungen wird mit Fr. 60.– etc. gebüsst. **Entschuldigungen sind bis spätestens 5 Tage nach der Übung schriftlich dem Löschzugchef** (Löschzug 1: Erb Stefan, Löschzug 2: Freiburghaus Reto, Atenschutz; Haueter Oliver) zuzustellen.

Erkrankungen und Unfälle aus Anlass der Übung sind den Löschzugchefs unverzüglich zu melden, sonst fällt jeglicher Versicherungsanspruch dahin.

Feuerwehr Diemtigen
s2.50

Wimmis

Öffentliche Bekanntmachung

Geringfügige Änderung des Zonenplans, Parzellen-Nr. 685.01 nach Art. 122 Abs. 7 BauV mit Neufestlegung der verbindlichen Waldgrenze Genehmigung und Inkraftsetzung

Das Amt für Gemeinden und Raumordnung hat die vom Gemeinderat Wimmis am 4. Juni 2019 beschlossene Änderung des Zonenplans im Bereich des Areals der Walo Bertschinger AG, Parzellen-Nr. 685.01 in Anwendung von Art. 61 BauG vom 9. Juni 1985 mit Datum vom 31. Oktober 2019 genehmigt.

Die geringfügige Zonenplanänderung tritt am Tag nach dieser Publikation in Kraft. Die Unterlagen stehen bei der Gemeindeverwaltung jedermann zur Einsichtnahme offen.

Der Gemeinderat
WIM19346001

Beschlüsse Gemeindeversammlung 5. Dezember 2019

Die 87 Stimmberechtigten an der Wimmiser Gemeindeversammlung vom 5. Dezember 2019 haben alle Geschäfte genehmigt, darunter auch die Einführung der Schulsozialarbeit per August 2020.

Finanzplan 2020 – 2024

Die Finanzplanung bis 2024 zeigt bei gleichbleibender Steueranlage von 1.62 etwas weniger erfreuliche Ergebnisse als im Vorjahr. Bis 2022 ist mit kleineren Aufwandüberschüssen zu rechnen, welche durch das vorhandene Eigenkapital gedeckt sind. Die geplanten Investitionen können ohne Neuverschuldung finanziert werden. Sorgen bereiten dem Gemeinderat vor allem die ansteigenden Kosten für die kant. Lastenverteiler, auf welche die Gemeinde kaum Einfluss hat.

Budget 2020

Das Budget 2020 wurde einstimmig genehmigt. Es sieht für den steuerfinanzierten allgemeinen Haushalt ein Defizit von fast 250'000 vor, was rund einem Steuerzehntel entspricht. Der Bilanzüberschuss reduziert sich dadurch auf 3.2 Millionen Franken. Die Steueranlage bleibt unverändert bei 1.62. Bei den Gebühren gibt es bis auf die Reduktion der Wassergrundgebühr keine Änderungen. Die überdurchschnittlich hohen Investitionen von 1.74 Millionen Franken können nur zum Teil aus eigenen Mitteln finanziert werden, wodurch die Verschuldung leicht ansteigt.

Einführung Schulsozialarbeit

Auf August 2020 führen die Gemeinden Reutigen, Wimmis und Zwieselberg gemeinsam eine Schulsozialarbeit ein. Dies wurde durch alle drei Gemeindeversammlungen mit deutlicher Mehrheit beschlossen. Geplant ist eine 50 Prozentstelle. Die jährlichen Nettokosten von 66'000 Franken werden je hälftig nach Einwohner- und Schülerzahlen aufgeteilt. Für Wimmis beträgt der Anteil 44'000 Franken pro Jahr.

Wasserversorgungsreglement

Die Gemeindeversammlung hat das revidierte Wasserversorgungsreglement ohne Gegenstimmen genehmigt. Es handelt sich nur um kleinere Anpassungen ohne Auswirkung auf die Wassergebühren. Neu hat die Gemeinde keine Aufsicht mehr über private Wasserversorgungen. Das neue Reglement tritt per 1. Januar 2020 in Kraft.

Abwasserentsorgungsreglement

Auch das revidierte Abwasserentsorgungsreglement wurde ohne Gegenstimmen genehmigt. Es handelt

Die Praxen für Gynäkologie & Geburtshilfe

Drs. med. S. Lie und M. Lie in Spiez und Frutigen
sind vom 23.12.19 - 3.1.20

geschlossen.

Neuer Standort Praxis Spiez Frau Dr. S. Lie

ab Mo. 3. Februar 2020 dürfen wir Sie im **Zentrum Edelweiss, Seestr. 34 in Spiez** begrüßen.

Im Januar 2020 sind wir am alten Standort für Sie da.

Der Standort Praxis Frutigen bleibt im Ischlagweg 2



sich nur um kleinere Anpassungen ohne Auswirkung auf die Abwassergebühren. Das neue Reglement tritt per 1. Januar 2020 in Kraft.

Reglement Betreuungsgutscheine

Der Kanton Bern ändert die Finanzierung der Kindertagesstätten. Neu gibt es Betreuungsgutscheine für Eltern anstelle von Subventionen für die KiTas. Die Gemeindeversammlung hat dieser Systemumstellung und dem dafür nötigen Reglement Betreuungsgutscheine mit grosser Mehrheit zugestimmt. Das Reglement tritt per 1. August 2020 in Kraft. Bis dahin gelten die bisherigen Subventionsbestimmungen.

Nach den offiziellen Traktanden wurden Madeleine Schopfer und Doris Stalder für ihre jahrzehntelange Arbeit als Lehrkräfte an der Schule Wimmis geehrt. Madeleine Schopfer hat ihre Lehrtätigkeit in Wimmis im Jahr 1989 aufgenommen, Doris Stalder im Jahr 1994. Gemeindepräsident Peter Schmid lobte diese ausserordentliche Treue zum Arbeitgeber als höchst ehrenwert. Die Versammlung tat es ihm mit grossem Applaus gleich. Zum Schluss durfte Gemeindepräsident Peter Schmid die Versammlung wie gewohnt zu Hobelkäse und Züpfen einladen.

Der Gemeinderat
WIM19346002

Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Wimmis

Beschlüsse der ordentlichen Kirchgemeindeversammlung vom 17.11.2019

1. a) Das Budget 2020 wurde mit einem Aufwandüberschuss von CHF 39'150.00 mit Beibehaltung der unveränderten Kirchensteueranlage von 0,23 Einheiten der Staatsteuer genehmigt.
- b) Die Versammlung hat den Finanzplan 2020 – 2024 zur Kenntnis genommen.
2. Wahlen
 - a) Greti Stucki, Severin Anken und Esther Bigler wurden einstimmig als Kirchgemeinderäte wiedergewählt
 - b) Sonja Lörtscher wurde einstimmig als Rechnungsrevisorin wiedergewählt
 - c) Josua Blatter wurde einstimmig als neuer Kirchgemeinderat gewählt

Protokollauflage

Das Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 17. November 2019 liegt vom 16. Dezember 2019 bis 16. Januar 2020 bei der Einwohnergemeinde Wimmis zur öffentlichen Einsichtnahme auf. Einsprachen zum Protokoll können innerhalb dieser Frist schriftlich und begründet beim Kirchgemeinderat erhoben werden.

Der Kirchgemeinderat
s2.50

Das Leserbild im Simmentaler Anzeiger



Pintel, der Sonnenhügel in Wimmis

Senden Sie uns ein schönes, originelles oder lustiges Bild und wir belohnen Sie mit einem Einkaufsgutschein von Coop im Wert von Fr. 30.00. Senden Sie das Bild in genügender Auflösung an anzeiger@ilg.ch oder Simmentaler Anzeiger, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis.

Bitte mit Absender und kurzer Legende. Es wird keine Korrespondenz geführt.

Eingesandt von: Ueli Heiniger, Wimmis



Wohnungen – Diverse

Simmental/Diemtital

Industriezone Burgholz in Oey
Zu vermieten
Werkstatt, Lagerhalle
8,3 x 15 m oder
8,3 x 18,5 m
Tel. 079 222 50 85

Zu vermieten nach Vereinbarung in **Latterbach**, ruhige
1½-Zimmer-Wohnung
Tel. 079 279 48 60

Zu vermieten per sofort oder nach Vereinbarung in **Oey**, 1 Min. vom Bahnhof, 5 Min. von der Schule entfernt, schöne
3-Zimmer-Wohnung
Grosse Wohnküche und Wintergarten. MZ Fr. 1290.– inkl. NK
079 502 67 66

Zu vermieten ab sofort neu ausgebaut, helle, 125 m² grosse
5½-Zimmer-Wohnung in Zweisimmen
MZ 2150.– exkl. NK, 3 Schlafzimmer, grosser Wohnbereich mit offener Küche, 2 Badezimmer, Balkon und 1 Büro. Grosser Estrich, Keller und auf Wunsch 2 Garagen.
Anfragen an: 079 713 55 56 (Hauswartin)

Wimmis

Zu vermieten in **Wimmis** per 1. März 2020
2½-Zimmer-Wohnung
im 2. Stock von Holzchalet, mit Keller- und Gartenanteil, AAP. MZ inkl. NK/HK Fr. 860.–
Natel 079 482 33 55 nach 17 Uhr

Wir vermieten ab 1. März 2020 in der Bodenmatte in Wimmis ruhig und sonnig gelegenes, familienfreundliches
EINFAMILIEN-CHALET
Garten u. Rasenfl. m. Obstb. Mietpreis Fr. 2000.–
Auskunft: u.ko@bluewin.ch

Lares Domus IMMOBILIEN
Lares Domus GmbH Immobilien + GU Dorfmatte 15 3754 Diemtigen
Fon: +41 33 681 24 22 Fax: +41 33 681 24 61 E-Mail: info@laresdomus.ch
Ihre Immobilie – unsere Leidenschaft

Gesucht: Bauland oder (baufällige) Altliegenschaft in Spiez oder Thun (auch Umgebung)
Vorzugsweise gemischte Nutzung Wohnen/Gewerbe und zentrale Lage

Spiez und Umgebung Gesucht

Zu vermieten in **Spiez** an zentraler Lage (Seestrasse 34)

Lagerraum à 26 m² mit vorhandener Lagereinrichtung
ab sofort; CHF 270.00 pro Monat

Lager à 14 m² nach Vereinbarung; CHF 110.00 pro Monat

Einstellhallenplatz ab sofort CHF 120.00 pro Monat

Rüegsegger Treuhand AG, Spiez Tel.: 033 655 00 55 (Bürozeiten) Mail: treuhand@ruegsegger.ch

FAULENSEE – Wohnen mit Aussicht auf See und Berge Freistehendes
4½-Zimmer-EFH
mit Garage und grosser Terrasse, unverbaubare Hanglage, 155 m² NWF.
Verkaufspreis Fr. 1'090'000.–
Auskunft/Besichtigungen: 079 455 75 11, Frau S. Graf

Einigen bei Spiez
5½-Zimmer-EFH
Freistehend ca. 640 m²
Miete Fr. 2600.– Bj. 2010
50 m vom See
Immobilien Schröder Verwaltungen Thun
033 336 54 54

UMZÜGE + TRANSPORTE
ENTSORGUNG REINIGUNG LAGERUNG
079 311 00 65
033 654 04 89 Spiez
buerki-umzuege.ch sorgsam & preiswert

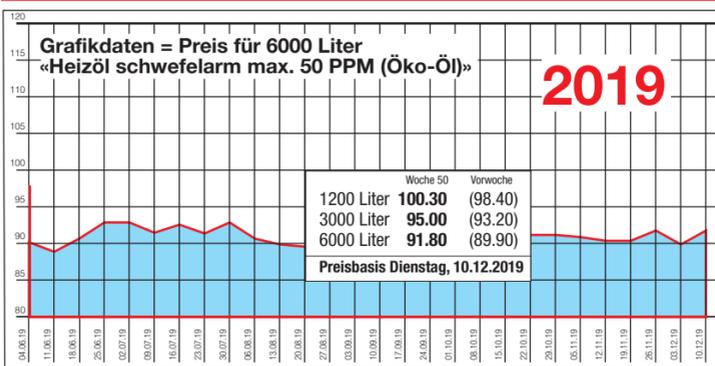
Zu kaufen gesucht
Chalets, Bauland, Eigentumswohnungen
www.schwaar-immobilien.ch
Telefon 079 822 15 15

Beachten Sie unsere neusten **Elektro-Tipps**
www.elektro-zurbuegg.ch
viele **Exklusiv-Geräte** und Dienstleistungen

ELEKTRO ZURBRÜGG AG
HAUSGERÄTE SERVICE TELEMATIK
3702 HONDRICH
Tel. 033 655 30 30 Fax 033 655 30 33
info@elektro-zurbuegg.ch www.elektro-zurbuegg.ch

Münzenstube Thun
Kummer + Ambühl Ob. Hauptgasse 61 3600 Thun Tel. 033 222 87 44
Ladenöffnungszeiten: Mo-Fr 9-12.00 / 13.30-17.45 Sa 8.00-16.00 Uhr
Kompetent und fair seit 30 Jahren
Ankauf **Goldmünzen** Schweiz und Ausland
Altgold Schmuck, Uhren, Medaillen usw. zum Tageskurs
Sammlungen Münzen, Medaillen, Banknoten Schweiz und Ausland

Heizölpreis Spiez und Umgebung



oeltrans ag
Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin und Tankstellen aus der Region
Interlaken 033 828 68 68 – Frutigen 033 671 21 93
www.oeltrans.ch

Kaufe
Autos, Jeeps, Lieferwagen, Busse, Wohnmobile und LKW
Gute Barzahlung.
Telefon 079 777 97 79 (Mo–So)

Wir kaufen Ihr **Auto für Export**
auch Unfall-, Lieferwagen usw. und alle Toyotas und Busse und alle Marken. © 079 435 80 10

IMMOBILIE ZU VERKAUFEN?
RE/MAX Spiez und sein Netzwerk steht Ihnen gerne zur Seite.
Info unter **033 650 11 88** oder **info-spiez@remax.ch**

Zu verkaufen in Därstetten
Wiederkehr-Gerüste
Leichtbaurahmen inkl. sämtlichem Zubehör.
Tel. 079 656 36 06

Ihre **Steuererklärung** füllt bei Ihnen zu Hause aus:
Stefan Baur, 3753 Oey
Tel. 079 701 73 60 oder 033 681 11 52
auch samstags

Der erfolgreiche Weg zu besseren Noten:
Einzelnachhilfe – zu Hause – für Schüler, Lehrlinge, Erwachsene
durch erfahrene Nachhilfelehrer in allen Fächern. Für alle Jahrgangsstufen.
Telefon 031 311 90 40
www.abacus-nachhilfe.ch

Schweizerisches Rotes Kreuz Kanton Bern Region Oberland
beocare.ch – Entlastung Angehörige
• Wir informieren und beraten Sie über die Entlastungsangebote für Angehörige und Betreuende von älteren, kranken oder sterbenden Menschen.
• Wir vermitteln Ihnen ausgebildete Freiwillige für die alltägliche Betreuung, Sterbegleitung und Sitzwache zuhause oder in Institutionen (Tag- und Nacheinsätze).
Länggasse 2, 3600 Thun, Telefon 033 225 00 87 (Mo–Fr, 8.00–11.30 Uhr)
info.beocare@srk-thun.ch, www.beocare.ch

BERNER-OBERLAND-KOMBI 4+1

Das Berner-Oberland-Kombi 4+1 deckt garantiert 100% der Haushaltungen in folgenden Gebieten ab:

- Thuner Amtsanzeiger** 57'332 Exemplare
- Anzeiger Interlaken** 26'028 Exemplare
- Simmentaler Anzeiger** 14'809 Exemplare
- Frutiger Anzeiger** 10'486 Exemplare
- Anzeiger von Saanen** 4'677 Exemplare
- 113'332 Exemplare***
- 170'000 Leser****

*WEMF-beglaubigt 2018
** geschätzter Wert



- Attraktive Preise
- Titelkombinationen frei wählbar
- Sujetwechsel möglich

Simmentaler Anzeiger

Verlag Ilg AG
Herrenmattestrasse 37
3752 Wimmis
Telefon 033 657 87 87
anzeiger@ilg.ch
www.simmentaleranzeiger.ch

Wimmis



Waldgemeinde Wimmis

Weihnachtsbäume

Die Waldgemeinde Wimmis verkauft auch in diesem Winter Weihnachtsbäume aus eigenen Wäldern. Die Bäume können zu folgenden Zeiten beim Werkhof der Waldgemeinde an der Sagistrasse 8a gekauft werden:

Montag, 16. Dezember 2019,

17.30 – 18.30 Uhr

Mittwoch, 18. Dezember 2019,

17.30 – 18.30 Uhr

s2.50

Burgergemeinde Wimmis

Beschlüsse der Burgergemeindeversammlung vom 6. Dezember 2019

1. Kenntnisnahme vom Finanzplan 2020–2024

2. Genehmigung des Budgets 2020 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 100.00

Protokoll

Das Protokoll wird vom 20. Dezember 2019 bis 21. Januar 2020 bei der Gemeindeverwaltung aufgelegt. Gegen die Abfassung kann innerhalb dieser Frist schriftlich und begründet Einsprache beim Burgerrat erhoben werden.

Der Burgerrat

s2.50

Spiez



Sachkommission Bildung / Ersatzwahl

Durch den Hinschied von Sven Rindlisbacher (SVP) wurde ein Sitz in der Sachkommission Bildung vakant. Gestützt auf die Nomination der SVP hat der Gemeinderat am 29. November 2019

1. **Nils Rindlisbacher, Interlakenstrasse 47, Faulensee,**

gewählt. Der Amtsantritt erfolgt per sofort. Die Amtsdauer endet am 31. Dezember 2020.

Gegen diesen Wahlbeschluss kann im Sinne des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege innert 10 Tagen seit Veröffentlichung beim Regierungsrat in Frutigen schriftlich und begründet Beschwerde erhoben werden.

Gemeinderat Spiez

SPI19346002

Baupublikationen

Lenk

Baupublikation

Gesuchsteller: **Baader-Buri Margret und Caspar**, Baumgärtliring 52, 4460 Gelterkinden

Projektverfasser: Gobeli Bau, Alexander Gobeli, Gstaadstrasse 79, 3792 Saanen

Bauvorhaben: Scheunenanbau auf der Nordseite des bestehenden Gebäudes
Standort: Lenkstr. 39, Parz. Nr. 2664, LZ

Nutzungsart: Landwirtschaft

Bauart: Betonfundament, Holzkonstruktion, braunes Satteldach

Beanspruchte Ausnahme: Dachgestaltung, Art. 17 GBR

Einsprachefrist: 6.1.2020

Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel bei der Bauverwaltung Lenk, 3775 Lenk einzureichen. Lastenausgleichsbegehren die innerhalb der Einsprachefrist nicht angemeldet sind, verirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26 Abs. 3 Bst. g BewD).

Bauverwaltung Lenk

LEN19339001

Lenk

Baupublikationen

Baugesuchstellerin: **Einwohnergemeinde Lenk**, Wasserversorgung, Jakob Trachsel, Rawilstrasse 22, 3775 Lenk

Projektverfasserin: Steiger Ingenieure und Planer AG, Mauergässli 3, 3775 Lenk

Bauvorhaben: Neubau Stufenpumpwerk Stalden mit Anpassung der Leitungen

Projektänderung: Änderung der Linieneinführung der Trinkwasserleitung sowie Ersatz der Abwasserleitung

Masse und Bauart: siehe Planunterlagen

Standort: Lenk, Staldengässli 8b, Parzellen Nrn. 52, 152, 196, 718, 1513, 1719, 1989, 2259, 2467 und 4439

Baugebiet: Landwirtschaftszone

Beanspruchte Ausnahmen:

- Bauvorhaben ausserhalb des Baugebietes
- Eingriffe in die Ufervegetation
- Eingriffe in Hecken und Feldgehölze
- Überdeckung eines Gewässers
- Unterschreitendes Gewässerabstandes
- Unterschreiten des Strassenabstandes

Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte:

- Ufervegetation
- Hecke
- Gewässerschutzbereich Au

Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk

Einsprachestelle: Regierungsrat, Amt Obersimmental-Saanen, Amthaus, 3792 Saanen

Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 6. Januar 2020

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsansprüche: Einsprachen und Rechtsverwendungen sind bei der Einsprachestelle schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die dem Regierungsrat-Obersimmental-Saanen innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verirken (Art. 31 Baugesetz).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz: Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonstwie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbar zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Der Regierungsratthalter von Obersimmental-Saanen: M. Teuscher

s3.49

Zweisimmen

Baupublikation

Gesuchsteller: **Zeller Beat**, Oeschseitenstrasse 21, 3776 Oeschseite

Projektverfasser: Kunz Zimmerei, Thunstrasse 26b, 3770 Zweisimmen

Bauvorhaben: Erweiterung und Umbau der bestehenden Scheune

Standort / Zone: Oeschseite – Chaltebrunne-Weg 2a, GBB 27, Landwirtschaftszone

Bauart / Bedachung: Mauerwerk, Holzkonstruktion, natur; Satteldach, Profiblech, braun

Hauptmasse: 25.53 m x 17.02 m x 9.70 m

Nutzungsart: Landwirtschaft

Gewässerschutzmassnahmen: Neubau Jauchegrube

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung, Lenkstrasse 5, 3770 Zweisimmen

Auflage- und Einsprachefrist bis 6. Januar 2020

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verirken (BauG. Art. 31).

Bauverwaltung Zweisimmen

s3.49

Boltigen

Baupublikation

Gesuchsteller: **Heid Hanspeter**, Strandweg 39, 3705 Faulensee

Projektverfasser: Stiefvater Armin, Saxetbach 1, 3812 Wilderswil

Bauvorhaben: Sanierung Eingang und Wohnung DG

Standort / Zone: Boltigen – Troggässli 568, GBB 969, Kernzone K2

Nutzungsart: Wohnung bestehend (Erweiterung ohne Nutzungsbeschränkung)

Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte: erhaltenswertes Gebäude, Baugruppe C

Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung 3766 Boltigen

Auflage- und Einsprachefrist bis 13. Januar 2020

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verirken (BauG. Art. 31).

Bauverwaltung Boltigen

BOL19346001

Oberwil i.S.

Baupublikation

Gesuchsteller: **Christian und Petra Teuscher**, Lochmatte 358c, 3763 Därstetten

Bauvorhaben: Umbau/Sanierung bestehende Wohnung, Dämmung von Hauptdach «auf Sparren», morsche Fassadenteile ersetzen, Umnutzung Stall zu Garage

Projektverfasser: Knutti Holz AG, Fischbachmoos 496f, 3764 Weissenburg

Standort: Güden 408

Parzelle Nr. 82

Zone: Landwirtschaftszone

Gewässerschutzzone: B

Gewässerschutzmassnahmen: Gewässerschutzbewilligung

Beanspruchte Ausnahmen: Unterschreitung lichte Höhe von 2.30m, Bauen ausserhalb der Bauzone
Auflage und Einsprachefrist: 13.1.2020

Planauftragstelle:

Gemeindeverwaltung Oberwil i.S.

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist bei der Gemeindeverwaltung Oberwil i.S. einzureichen.

Gemeindeverwaltung Oberwil i.S.

s2.49

Diemtigen

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchstellerin: **Melanie und Ramon Glur**, Tiermatti 66, 3757 Schwenden

Projektverfasser: AGRoPlanungen GmbH, Michael Frei, Aeschstrasse 6, 4558 Winistorf

Bauvorhaben: Neubau Laufstall mit Heulageraum

Standort: Diemtigen, Schwenden, Tiermatti 68, Parz. Nr. 303, Landwirtschaftszone, Koordinaten: 2'604'248 / 1'159'010

Beanspruchte Ausnahme: Baute in Waldnähe, Art. 25 KWaG

Gewässerschutzmassnahme: Anschluss Schmutzwasser aus Ökonomie- und Jauchegrube, Dachwasser via bestehende Sauberwasserleitung in Vorfluter, Trennsystem; Gewässerschutzbereich A

Auflagestelle: Bauverwaltung Diemtigen, Diemtigalstrasse 15, Postfach 13, 3753 Oey

Einsprachefrist: bis und mit 6. Januar 2020

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet im Doppel beim Regierungsratthalteramt Frutigen-Niedersimmental, 3714 Frutigen, einzureichen.

Gestützt auf Artikel 97 Abs. 4 des Bundesgesetzes vom 29. April 1998 über die Landwirtschaft (LwG) sind die aufgrund der Gesetzgebung über den Natur- und Heimatschutz, den Umweltschutz und die Wanderwege legitimierten Organisationen zur Einsprache berechtigt.

Regierungsratthalteramt Frutigen-Niedersimmental

s3.49

Diemtigen

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: **Hans Stauffenegger**, Kirelstrasse 10, 3755 Horboden

Projektverfasser: Wiedmer Holzbau AG, Heinz Wiedmer, Angen 25, 3753 Oey

Parzelle-Nr.: 524

Standort: Angen, 3753 Oey

Zone: AG2 Arbeitszone Gewerbe

Bauvorhaben: Neubau einer Garage anschliessend zum bestehenden Gebäude

Ausnahmen: Flachdach über 30 m² ohne Begrünung oder begehbbare Terrasse (Art. 414, Abs. 5 BR)

Gewässerschutzzone: A

Gewässerschutzmassnahmen: Grundstückentwässerung im Trennsystem, Sauberwasser versickert

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung Diemtigen

Auflage- und Einsprachefrist: Montag, 6.1.2020

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die der Gemeindebehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verirken (Art. 31 Baugesetz).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz: Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonst wie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbar zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

DIE19339001

Diemtigen

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: **Thomas Glaus und Marianne Christeler**, Allmigasse 3, 3754 Diemtigen

Projektverfasser: beoplanum GmbH, Allmendengstrasse 14, 3608 Thun

Parzelle-Nr.: 282

Standort: Allmigasse, 3754 Diemtigen

Zone: MD Mischzone Ländl. Dorfzone
Bauvorhaben: Um- und Ausbau Dachgeschoss, Einbau von zusätzlichen Fenstern Südost- und Südwestfassade

Gewässerschutzzone: A

Gewässerschutzmassnahmen: bestehend

Auflageort und Einsprachestelle:

Bauverwaltung Diemtigen

Auflage- und Einsprachefrist:

Montag, 13.1.2020

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die der Gemeindebehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verirken (Art. 31 Baugesetz).

Einwohnergemeinde Diemtigen

DIE19346003

Diemtigen

Baupublikation

Gesuchstellerin: **Swisscom (Schweiz) AG, Local Production**, Alte Tiefenaustasse 6, 3050 Bern

Projektverfasser: Hitz und Partner AG, Stahl-Bau-Engineering, Tiefenaustasse 2, 3048 Worblaufen

Bauvorhaben: Umbau der bestehenden Mobilfunkanlage mit neuen Antennen / DIEM_32

Standort: Oey / Diemtigen, Bergli, Parz.-Nr. 1884, LWZ, Koordinaten: 2'609'277 / 1'166'734

Beanspruchte Ausnahmen: Bauen ausserhalb der Bauzone, Art. 24 RPG

Auflagestelle: Bauverwaltung Diemtigen, Diemtigalstrasse 15, 3753 Oey

Einsprachefrist: bis und mit 13. Januar 2020

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet im Doppel beim Regierungsratthalteramt Frutigen-Niedersimmental, 3714 Frutigen, einzureichen.

Regierungsratthalteramt Frutigen-Niedersimmental

DIE19346002

Diemtigen

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: **Petra und Stephan Stauffenegger**, Bahnhofstrasse 3, 3753 Oey

Projektverfasser: Imobersteg Architektur Cornelia Imobersteg, Bächlenstrasse 11, 3753 Oey

Parzelle-Nr.: 448

Standort: Bahnhofstrasse, 3753 Oey

Zone: MK Mischzone Kern Oey

Bauvorhaben: Neubau vom wesentlichen Gebäudeteil, Einbau Gewerberaum (Nailkosmetik & Piercing) im EG, Einbau Studiowohnung im OG sowie Sanierung der best. Wohnung im OG und Dachsanierung

Es handelt sich um eine Erstwohnung im Sinne des Zweitwohnungsgesetzes vom 20.03.2015.

Ausnahmen: Unterschreitung zulässiges Mass Hauptdach in Grenzabstand ragend (Art. 212, Abs. 4, Lit. d BR), Unterschreitung minimaler Dachvorsprung von Hauptdächern (Art. 414, Abs. 3 BR), Unterschreitung minimaler Gebäudeabstand (Art. A 144 BR), Unterschreitung Strassenabstand (Art. A 146 BR)

Gewässerschutzzone: A

Gewässerschutzmassnahmen: Grundstückentwässerung im Trennsystem, Schmutzwasser in Kanalisation

Auflageort und Einsprachestelle:

Bauverwaltung Diemtigen

Auflage- und Einsprachefrist:

Montag, 13.01.2020

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die der Gemeindebehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verirken (Art. 31 Baugesetz).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz: Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonst wie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbar zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

DIE19346006

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: **Amt für Grundstücke und Gebäude**, Reiterstrasse 11, 3011 Bern

Projektverfasser: Kocher Minder Architekten, Uttigenstrasse 20, 3600 Thun

Bauvorhaben:

- Dachsanierung mit stellenweiser Erhöhung und Verlängerung des Daches des Mehrzweckgebäudes und der Aussenbruttröge -
- Gebäude Nr. 77 Wärmetechnische Sanierung Dach und Einbau eines zusätzlichen Zimmers im DG - Gebäude Nr. 75

Standort: Strandweg 75 und 77, 3705 Faulensee Parz. Nr. 3276.02

Zone: USP 04

Bauart: Beton-/Holzkonstruktion

Bedachung: Satteldach, Ziegel braun

Beanspruchte Ausnahmen: nach Art. 48 ff. WBG, für Bauten und Anlagen am Gewässer; nach Art. 25ff KWaG, für Bauten und Anlagen in Waldesnähe; nach Art. 41c Abs. 1 GschV, für Bauvorhaben innerhalb des Gewässer- raumes; nach Art. 67 BauV, für das Unterschreiten der minimalen Raumhöhe

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 6. Januar 2020

Planauftrag und Einsprachestelle Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsbegehren sind während der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Lastenausgleichsbegehren, die innert der Auflagefrist nicht angemeldet sind, verirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26, Abs. 3, Bst. g BewD). Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Bau Spiez

SPI19339001



carrosserie-spiez.ch



Die Carrosserie Spiez AG steht seit 2004 für Kompetenz in Sachen Auto-spenglerei und Lackierarbeiten. Das Spiezer Unternehmen zeichnet sich auch durch seine hohe Servicequalität, Effizienz und Professionalität aus. Die Fachleute um Unternehmer Patrick Balmer sind die Spezialisten, wenn es um die rasche Reparatur von Ihrem Auto geht.

Mit Hilfe von hochmodernen Werkzeugen und zertifizierten Arbeitsmethoden übernimmt das Team sämtliche Carrosseriereparaturen, inklusive Lackierarbeiten mittels UV-Technologie. Als Spezialist im Lackierbereich ist die Carrosserie Spiez AG Referenzbetrieb eines namhaften Lackherstellers. Dank einer modernen Richtbank sind auch grosse Reparaturen kein Problem. Saisonal steht beispielsweise das Dellendrücken von Hagelschäden im Zentrum. «Dabei werden Beulen mittels spezieller Handwerkstechnik rückgängig gemacht, ohne dass neue Lackierarbeiten nötig sind. Dies spart Zeit und Kosten», so der Inhaber und Geschäftsführer Patrick Balmer.

Seit 2016 finden auch grosse Fahrzeuge wie Busse oder LKW in den Firmenräumlichkeiten Platz. Die in diesem Jahr zusätzlich gebaute Halle ermöglicht das Ausbeulen, Lackieren, Beschriften sowie Scheibentönen dieser grossen Fahrzeuge. Die Halle wurde mit neusten und modernsten Infrastrukturen und Technologien ausgestattet.

Zu den Kunden, welche ihre Fahrzeuge unter anderem nach Hagelschäden den Fachleuten der Carrosserie Spiez AG anvertrauen, gehören nicht nur Garagen und Privatleute aus der Umgebung. Mittlerweile ist die Fachkompetenz des 18-köpfigen Teams weit über die Region hinaus bekannt.

Die Carrosserie Spiez AG beschäftigt ausschliesslich qualifizierte Fachkräfte, um einen erstklassigen Service zu garantieren und auch anspruchsvolle Kundenwünsche zu erfüllen.



Carrosserie Spiez AG – Carrosserie und Automalerei
 Industriestrasse 24 – 3700 Spiez – Tel: 033 654 32 35
www.carrosserie-spiez.ch

SCHÖNI HANDELS AG
 Oberlandstrasse 18 3700 Spiez
 033 654 34 54
 Werkzeuge
 Haushalt
 Geschenke
 Schlüsseldienst
 Gartenmöbel
 Strandkörbe
www.schoeni-handels-ag.ch
info@schoeni-handels-ag.ch

**Persönlich. Regional.
 Nachhaltig.**
bekb.ch

MÜLLER
 KÜCHE ■ BAD ■ WOHNEN

 Oberlandstrasse 12 | 3700 Spiez
www.mueller-kuechen.ch

LANZ
 Lanz AG Bauunternehmung

 Industriestrasse 22 • 3700 Spiez • 033 655 52 52 • www.LanzAG.ch

Heiniger's Gartenteam

 Christian Heiniger · Industriestrasse
 Postfach 484 · 3700 Spiez
 Tel. 033 654 61 27
 Mobil 079 656 20 42
heinigersgarten@bluewin.ch
 Gartenpflege · Umänderungen
 Pflanzungen · Beratung · Neuanlagen

Jürg Spori
 Geschäftsführer

Malo der Malerprofi GmbH
 Thunstrasse 72 | CH-3700 Spiez
 Telefon 033 335 21 87 | Mobile 078 892 65 31
info@malo-malerprofi.ch | malo-malerprofi.ch

VILLA CASA
 IMMOBILIEN
 Für mehr Lebensqualität!
villa-casa.ch • info@villa-casa.ch • 033 655 03 03

ZURBUCHEN
 HOLZBAU
 Krattigstrasse 133, 3700 Spiez
 Tel. 033 654 37 20, Fax 033 654 55 24
info@zurbuchen-holzbau.ch
www.zurbuchen-holzbau.ch

SH Elektro Telematik GmbH
 Opperweg 15, 3700 Spiez, Fon 033 650 14 40, Fax 033 650 14 41, www.sh-elektro.ch
Für alles Elektrische.

Blumen Garten
 Blumen Garten GmbH
 Gartenweg 3 | 3700 Spiez | 033 654 21 29
 Burgsteinstrasse 22 | 3665 Wattenwil | 033 356 12 34
info@blumenundgarden.ch | www.BlumenundGarden.ch

BEA FURER'S
Weinkiste
 Wein & Geschenke · Spiez
 Oberlandstrasse 26 • Tel. 079 197 26 70
www.weinundgeschenke.ch
Sonntagsverkauf
 22.12.2019, 11.00–17.00 Uhr

Ihre Referenz mit Herzblut
 Fahrzeugspenglerei und -lackiererei
 Scheibentönung
 Fahrzeugbeschriftung
 Auch für Lastwagen, Wohnmobile
 und andere Fahrzeuge

Industriestrasse 24 - 3700 Spiez-Lattigen - Tel.: 033 654 32 55 - E-Mail: info@carrosserie-spiez.ch

**Sonntagsverkauf
 22. Dezember 2019**



Gottesdienst

Sonntag, 15. Dezember 2019

Ev.-ref. Landeskirche

Lenk. Donnerstag, 12. Dezember, 20.15 Uhr, Jodlerklub Probe, KGH. Sonntag, 15. Dezember, 10 Uhr, Gottesdienst mit Pfrn. Theresa Rieder und an der Orgel spielt Ada van der Vlist Walker. Montag, 16. Dezember, 10 Uhr, Weihnachtsfeier Schule Lenk öffentliche Hauptprobe, Kindergarten bis 4. Klasse in der Kirche. 13 Uhr, Spielnachmittag für Senior*innen, KGH.19.30 Uhr, Weihnachtsfeier Kindergarten bis 4. Klasse, Kirche. Dienstag, 17. Dezember, 19.30 Uhr, Kirchenchor Probe, KGH. Mittwoch, 18. Dezember, 20 Uhr, Oberried Gottesdienst im Restaurant Simmenfalle mit Pfrn. Theresa Rieder und Handorgelduett Zeller Zeller. Donnerstag, 19. Dezember, 20.15 Uhr, Jodlerklub Probe, KGH. Seelsorge, Taufen, Hochzeiten, Abdankungen: Pfrn. Theresa Rieder 033 733 3656. info@kirchelenk.ch. Homepage: www.kirchelenk.ch.

St. Stephan. Freitag, 13. Dezember, 20.00-22.00 Uhr, Pfrundschor, Jugendtreff für Jugendliche der 7. - 9. Klasse. Sonntag, 15. Dezember, 9.30-11.00 Uhr Kinderkirche Rägeboge, Weihnachten im Stall. Kontakt: M. Perren 079 698 69 71. Sonntag, 15. Dezember, 19.00 Uhr, Kirche, Abendgottesdienst zum 3. Advent mit Pfr. Reinhard Frische und Ada van der Vlist Walker, Orgel. Mittwoch, 18. Dezember, 13.30 Uhr, Kirchenraum Matten, Seniorenweihnachten mit Schülern. Taxidienst: Marianne Egger, Tel. 033 722 38 37. Donnerstag, 19. Dezember, 11.00 Uhr, Spielnachmittag im Kirchenraum Matten mit Mittagessen. Infos + Taxidienst: Marianne Egger, Tel. 033 722 38 37.

Zweismimmen. Freitag, 13. Dezember, 14-17 Uhr: Spielnachmittag im Beinhäus. Der Landfrauenverein lädt dazu herzlich ein. 19.15 Uhr: 3. Adventsandacht, Pfr. Günter O. Fassbender; Kollekte: Schneller Schulen. Samstag, 14. Dezember, 13.30 Uhr: Jungsch 2Simme. Sonntag, 15. Dezember, 9.30 Uhr: Gottesdienst, Pfr. Günter O.

Fassbender; Kollekte: Adventssammlung. Dienstag, 17. Dezember, 14.00 Uhr im Gemeindefaal: Advent am Altersnachmittag, gestaltet von Pfr. Günter O. Fassbender. Donnerstag, 19. Dezember, 10.00 Uhr: Wochengebet in der Kirche. Bei Abdankungen wende man sich an Pfr. Günter O. Fassbender, Tel. 033 722 12 69 / 079 933 16 36.

Boltigen. Freitag, 13. Dezember, 13.30 Uhr: Weihnachtsfeier für Witwen und Alleinstehende im Kirchgemeindefaal, mit Anni Grossen und Pfr. Christof Mudrack. Samstag, 14. Dezember 19-22.00 Uhr: Jugendtreff 7.-9. Klasse im Jugendlokal in der Brüggmatte. Sonntag, 15. Dezember, 10.00 Uhr: Gottesdienst zum 3. Advent mit Taufe, mit Pfarrer Christof Mudrack, Taxi: Gs 9.30, Wb 9.35, E 9.40, Rb9.45. Dienstag, 17. Dezember, 19.00 Uhr: KUW 7. Klasse im KG-Haus. Pikettdienst für Seelsorge und Beerdigungen: Pfarrer Christof Mudrack, Tel. 033 773 60 23.

Oberwil. So., 15.12., 10 Uhr: Gottesdienst am dritten Advent, mit Pfrn. Brigitte Fuchs, Organistin Doris Feuz und der Sigristin Anna Zbinden. Anmeldung für Fahrdienst: 079 573 48 47. 10 Uhr: Sonntagschule im Weiermätteli. Mi., 19.12., 20.15 Uhr: Probe des Kirchenchores in der Kirche.

Därstetten. Do, 12. 12, 19.30 -ca. 20.15 Uhr: «E Stung im Liecht» mit den «Spiezer Oergeliplousch» Hanspeter Brunner, Hans Friedli und Walter Ruchti in der Kirche. Fr, 13.12., 14 Uhr: Seniorenweihnacht in der Turnhalle mit Schülern und Lehrern der Schule Därstetten und Frauen des gemeinnützigen Frauenvereins. Anmeldungen für den Fahrdienst nimmt Ida Jaggi, Tel. 076 475 71 14 entgegen. So, 15.12.: Kein Gottesdienst in der Kirche Därstetten. Di, 17.12., 19.30 -ca. 20.15 Uhr: «E Stung im Liecht» mit Anna Stettler (Orgel) und Beat Stettler (Geige).

Erlenbach. Donnerstag, 13.30-16.30/18.45 - 20.30 Uhr: Kerzenziehen im Wöschhüsi. Freitag, 20.00 Uhr: Turmspiel des Musikvereins Erlenbach-Diemtital. Sonntag, 9.30 Uhr: Gottesdienst zum 3. Advent in der Kirche mit Aufnahme für Radio BEO. (Pfrn. Helma Wever. Orgel: Markus Aellig). Voranzeige: Dienstag, 14.00 Uhr: Seniorennachmittag in der Kirche / Pfrundscheune. Taxidienst

siehe «reformiert». Voranzeige: Donnerstag, 19. Dezember, 12.00 Uhr: Mittagstisch in der Pfrundscheune. Anmeldungen bis Dienstag an Hanni Hehlen, Tel.: 033 681 25 16 / 078 675 28 11. Für Abdankungen wende man sich an Pfrn. Helma Wever, Tel.: 033 681 12 33.

Diemtigen. Heute Donnerstag 17 - 19 Uhr: offenes Adventsfenster im Pfarrhaus Diemtigen. Sonntag, 3. Advent, 20.00 Uhr: Abendgottesdienst in der Kirche Diemtigen mit Urs Gilgien, Orgel und mit Pfr. Ulrich Künzli. Montag, 13.30 Uhr: Seniorenadventsfeier in der Turnhalle Oey mit Kindergarten Oey, Seniorenkomitee, Frauenverein und mit Pfrn. Petra Freyer. Anschliessend Zvieri im Rest. Hirschen, Oey.

Wimmis. 15. Dezember: 17.00 Uhr, 3. Advent Familienweihnachtsfeier mit Taufe von Emma Flückiger; Pfarrerin Sarah Müller; Christof Fankhauser. Predigt: Marianne Shabani, 079 364 38 41. Anmeldung bitte bis Samstag, 14. Dezember, 18.00 Uhr. Am 15. Dezember keine Adventskirche. Sonst jeden Abend Adventskirche von 19.00 - 19.30 Uhr. Weitere Informationen www.wimmis.ch/Kirche.

Gesamtkirchgemeinde Spiez. Gottesdienst-Kollekten Die Kollekte von Sonntag, 15. Dezember 2019, ist für den Gotthelfverein Frutigen bestimmt.

Gesamtkirchgemeinde Spiez Seniorenrad. Mi. 18.12.19, 14.15 Uhr: Weihnachtshöck im Solina mit warmem Essen. Weitere Informationen siehe reformiert Dezember.

Spiez. Fr. 13.12.19, 9.00 Uhr: Meditatives Tanzen im Kirchgemeindefaal. So. 15.12.19, 10.00 Uhr: Gottesdienst mit Pfarrer Walter Hug. Thema: «Christophorus, der christliche Mensch schlechthin». Musik: Jovita Wenger, Orgel. Lieder: 377; 363. Anschliessend Kirchenkaffee. So. 15.12.19, 17.00 Uhr: Offenes Adventsingen in der Kirche Spiez. Mitwirkung: Kirchenchor Spiez; Leitung Annette Balmer. Bläserensemble: Leitung Walter Liechti. Orgel und Gesamtleitung: Ursula Lötters. Mi. 18.12.19, 18.30 Uhr: Meditationsabend im Kirchgemeindefaal.

Einigen. Fr. 13.12.19, 8.45 Uhr: Gebetsfeier in der Kirche Einigen. Sa. 14.12.19 Adventsfeier dem Dorfplatz Einigen (14.00 - 21.00 Uhr). Weiter Informationen siehe reformiert Dezember oder www.einigen.ch. So. 15.12.19 Kein Gottesdienst. Siehe Spiez und Hondrich.

Faulensee. So. 15.12.19 Kein Gottesdienst. Siehe Spiez und Hondrich.

Hondrich. Do. 12.12.19, 12.00 Uhr: Mittagstisch in der Kirchgemeindestube. So. 15.12.19, 19.00 Uhr: Abendgottesdienst mit Pfarrerin Marianne Zbinden. Thema: «Der Prophet Jesaja». Musik: Jovita Wenger. Anschliessend Kirchenkaffee.

Röm.-kath. Landeskirche

Lenk. Samstag, 14. Dezember, 18.00 Uhr: Eucharistiefeier. Donnerstag, 19. Dezember, 18.00 Uhr: Eucharistiefeier.

Zweismimmen. Sonntag, 15. Dezember, 9.15 Uhr: Eucharistiefeier. Dienstag, 17. Dezember, 6.15 Uhr: Roratefeier anschliessend Frühstück.

Spiez. Samstag, 14. Dezember, 16.00-20.00: «Eine Million Sterne» Caritas Aktion für eine solidarische Schweiz (KronenplatzSpiez). Sonntag, 3. Advent, 15. Dezember, 9.30: Eucharistiefeier; mitgestaltet vom Ad-hoc-Chor. Montag, 16. Dezember, 15.00: Rosenkranzgebet. Freitag, 20. Dezember, 19.30: Bibelteilen nach der 7-Schritt-Methode: Sich öffnen - lesen - verweilen - schweigen - mitteilen - austauschen - beten. Keine Vorkenntnisse nötig! (Alle Informationen auf www.kathbern.ch/spiez).

Andere Kirchen und religiöse Gemeinschaften

Evangelisch-methodistische Kirche Lenk, Löwenzentrum. Samstag, 14.12., 13.30 Uhr: Jungsch. Sonntag, 15.12., 10.00 Uhr: Gottesdienst (Predigt: Daniel Locher).

Weissenburg, Saal Weiermätteli, www.emk-weissenburg.ch Sonntag, «Läbeszälle» (siehe unten).

Oey, Kapelle Bächlenstrasse 22, www.emk-oey.ch Samstag 14.00 Uhr Jungsch. Seerosen. Treffpunkt im EGW Spiez. 19-21 Uhr:

Ufem Wägnach Bethlehem - e Advents-spaziergang für die ganze Familie. Treffpunkt ufem Märitplatz Oey. Anschliessend feine Chäsbrägu für alli. Sonntag, «Läbeszälle» - Gemeinschaft in Kleingruppen.

Evangelisches Gemeinschaftswerk Spiez, Kornmattgasse 6/8.

Freitag 6.15 Uhr Frühgebet, 18.30 Uhr Mädchentreff, 18.30 Uhr Jungstreff. Samstag 14.00 Uhr Jungsch. Seerosen, 19.30 Uhr ForYOUth Kompakt. Sonntag 9.30 Uhr Gottesdienst (D. Freiburghaus), Kinderbetreuung, Montag 20.10 Uhr Chorprobe im KGH. Weitere Infos: www.egwspiez.ch.

Christliches Lebenszentrum Spiez.

Freitag, 13.12., 18.30 Uhr: YPG Christmas Dinner; Samstag, 14.12., 14.00 Uhr: Jungsch.; Sonntag, 15.12., 9.00 & 11.00 Uhr: Gottesdienst (Thema: Leben in der Familie) mit Kinderhort, Sonntagschule und Kindergottesdienst; Mittwoch, 18.12., 10.30 Uhr: 60plus Weihnachtsessen. Kontaktadresse: Pastor Markus Bettler, Tel. 033 650 16 16, www.clzspiez.ch.

BewegungPlus

Allmendstr. 4, Zweismimmen. So. 15.12., 9.45 Uhr: Missionsgottesdienst mit KIGO. Infos: Tel: 033 773 64 03.

Freie Missionsgemeinde Zweismimmen, Chalet Maranatha, Lenkstrasse, Blankenburg.

Do. 12.12., 20.00 Uhr: Bibelabend (F. Kostezer) So. 15.12., 10.00 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl (Alfred Hählen).

Oberwil. Do 12.12., 20.00 Uhr: Gebetsabend. Sa 14.12., 14.00 Uhr: Jungsch. 14.12., 19.00 Uhr: ComeIn. So 15.12., 14.00 Uhr: Sonntagschul-Weihnachten.

Neuapostolische Kirche

Zweismimmen/Hübelistr. 1. So, 15.12., 9.30 Uhr: Gottesdienst 3. Advent. In Zweismimmen keine Wochengottesdienste.

Spiez, Stockhornstr. 26. 1. So, 15.12., 9.30 Uhr: Gottesdienst 3. Advent. Mi 18.12., 20.00 Uhr: Gottesdienst.

Jehovas Zeugen, Zweismimmen Do, 12.12., 19.30 Uhr: Offenbarung 10 bis 12: Wer sind die «Zwei Zeugen»? / Gebet und Demut - Wieso wichtig? Sa, 14.12., 19.30 Uhr: Der Gerichtstag - Ein Anlass zur Furcht oder zur Hoffnung?

Baupublikationen

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: **Brechbühl Stefan und André**, p.A. André Brechbühl, Quellenhofweg 72, 3705 Faulensee
Projektverfasser/Vertreter: Gottfried Schmid, Ing. + Arch. HTL, Kanderstegstrasse 11, 3714 Frutigen

Bauvorhaben: Neubau 3-Familienhaus, Parkplatz, Zufahrt und Fahrradunterstand

Standort: Strandweg 63, Quellenhofweg, 3705 Faulensee, Parzn. Nr. 6244, 6930, 6373, 1212

Zone: USP 04 / BS A
Bauart: Beton-Holzkonstruktion
Bedachung: Satteldach, Bergmulden

Beanspruchte Ausnahmen: nach Art. 41c Abs. 1 lit. abis GSchV, für Bauvorhaben innerhalb des Gewässerraumes; nach Art. 48 WBG, für Bauten und Anlagen am Gewässer

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 13. Januar 2020

Planaufgabe und Einsprachestelle: Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsbegehren sind während der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Lastenausgleichsbegehren, die innert der Auflagefrist nicht angemeldet sind, verirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26, Abs. 3, Bst. g BewD). Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprachergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre. Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Bau Spiez
SPI19346003

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: **LiveSystems Dooh AG**, Waldeggstrasse 37, 3097 Liebefeld
Projektverfasser: Litex AG, Lukasstrasse 18, 9008 St. Gallen

Bauvorhaben: Anbringen von einem Werbefeldschirm

Standort: Spiezstrasse 76, 3645 Gwatt Parz. Nr. 4189

Zone: M2
Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte: Wasser- und Zugvogelreservat von nationaler Bedeutung

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 13. Januar 2020

Planaufgabe und Einsprachestelle: Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind während der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprachergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre. Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Abteilung Bau Spiez
SPI19346004



Selbsthilfe BE
Info-Entraide BE

Beratungszentren in Ihrer Nähe
www.selbsthilfe-be.ch | 0848 33 99 00



Nichtamtlicher Teil



Unsere Mitarbeiter sind unterwegs zum **AbleSEN der Wasseruhren 2019**

Montag, 23. Dezember

- Blankenburg
- Grubenwald
- Steinegg

Dienstag, 24. Dezember

- Lischeren - Gwatt
- Zälg - Wetzhalten - Oberried - Egg - Steineren - Mannried
- Grossenmatte

Freitag, 27. Dezember

- Wyermatten - Altenried - Halten
- Mosenried - Löö - Saanenstrasse

Samstag, 28. Dezember

- Bolgen - Moosmatte - Wanefluh - Pfaffenmatte - Weidli
- Obegg - Eggetli - Lähematte - Hübeli

Montag, 30. Dezember

Sind Sie in dieser Zeit nicht vor Ort oder möchten nicht gestört werden?

Nutzen Sie die Möglichkeit der Selbstdeklaration: Melden Sie den aktuellen Stand der Wasseruhr unter www.wvg.ch «Wasserstand» bis am **22. Dezember 2019**.

Bitte beachten:

- Zeitliche Verschiebungen sind möglich.
- Die Gebäudebesitzer oder deren Verantwortliche werden gebeten, die Zugänge zu den Wassermessern frei zu halten (WVG-Reglement Artikel 25).
- Bei Abwesenheit wird eine blaue Meldekarte abgegeben.

Wir geben Ihnen gerne weitere Auskunft. Rufen Sie an: Geschäftsstelle WVG Zweismimmen, Tel. 033 722 33 50 Besten Dank für Ihre Unterstützung.

Frohe Festtage und ein glückliches 2020 wünscht Ihnen die Wasserversorgungsgenossenschaft Zweismimmen

s7.50

Erscheinungsweise Simmentaler Anzeiger über die Festtage

Nr. 51

Donnerstag, 19.12.2019

Annahmeschluss:

Montag, 17.12.2018, 17.00 Uhr

Enthält:

- alle Anlässe (inkl. Gottesdienstordnung) über die Weihnachtstage
- Sonderseiten mit Festmenüs und Anlässen

Nr. 52

Freitag, 27.12.2019

Annahmeschluss:

Vorverschoben, Freitag, 20.12.2019, 12.00 Uhr

Enthält:

- alle Anlässe (inkl. Gottesdienstordnung) über die Neujahrstage
- Sonderseiten mit Festmenüs und Anlässen sowie Glückwünsche

Nr. 1

Freitag, 3.1.2020

Annahmeschluss:

Vorverschoben, Freitag, 27.12.2019, 12.00 Uhr

IMPRESSUM

Der «Simmentaler Anzeiger», das offizielle, öffentliche Publikationsorgan, wird jeden Donnerstag zu 100% in alle Haushaltungen, Firmen und Verwaltungen des Verbreitungsgebietes Nieder- und Obersimmental kostenlos verteilt. Abrufbar auch im Internet auf www.ilg.ch.

Auflage: 14 809 Exemplare (WEMF-Beglaubigt 2018).

Inseratannahme: Verlag Ilg AG, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis, Tel. 033 657 87 87, E-Mail anzeiger@ilg.ch oder online über www.simmentaleranzeiger.ch.

Insertionspreise: mm-Tarif schwarz-weiss 0,79 - Titelseite 0,97 mm-Tarif farbig 1,28 - Titelseite 1,60 Mindestgrösse: 2-sp 25 mm (Fr. 30.50) Chiffre-Gebühr: Fr. 30.00. Preise exkl. 7.7% MWST Zur Ausschaltung von Missbrauch des Chiffredienstes behält sich der Verlag das Recht vor, die eingegangenen Angebote zwecks Prüfung zu öffnen.

Annahmeschluss: Für den Simmentaler Anzeiger: Amtliche Publikationen und Inserate müssen bis spätestens Montag 17.00 Uhr aufgegeben werden. Inserate und Publikationen mit Gut zum Druck bitte früher. Inserate-Kombis müssen am Freitag in der Vorwoche aufgegeben werden.

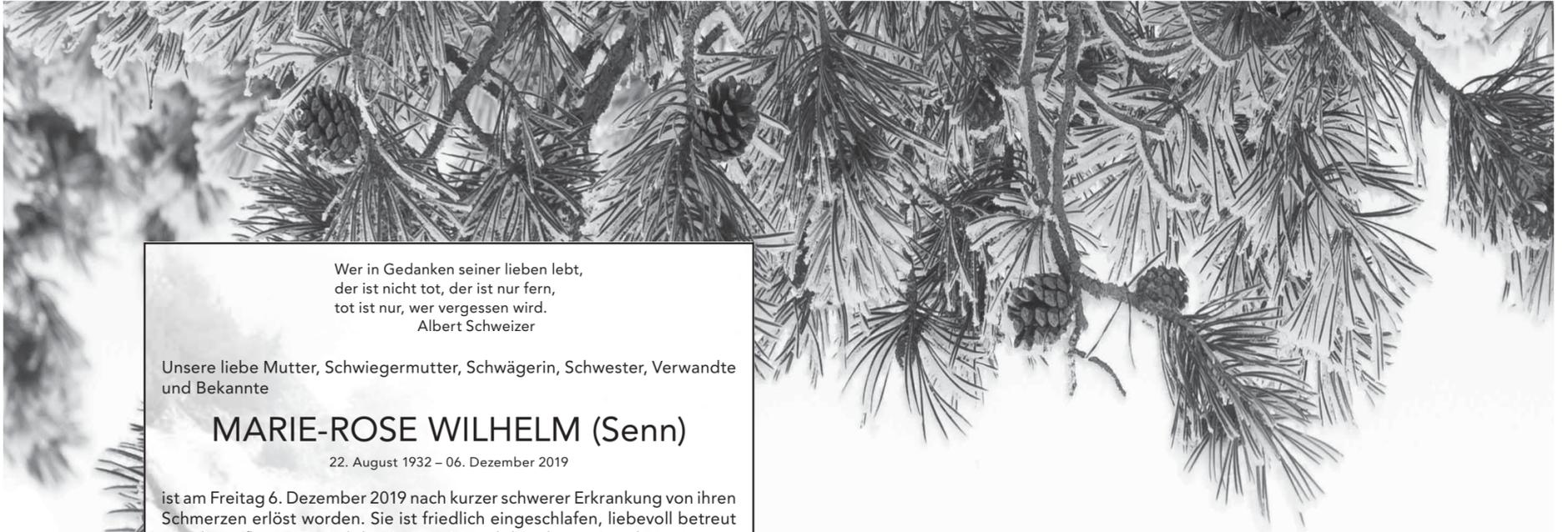
Allgemeines: Der Verlag behält sich die Möglichkeit vor, für bestimmte Daten vorgeschriebene, aber dem Inhalt nach nicht unbedingt termingebundene Inserate um eine Nummer vor- oder zurückzuschieben. Vorschriften über das Erscheinen der Inserate an einem bestimmten Platz im Anzeiger werden immer nur als Wunsch, jedoch nicht als Bedingung entgegengenommen.

Tel. Bestellungen, Änderungen oder Abbestellungen von Inseraten erfolgen auf Gefahr des Auftraggebers. Amtliche Publikationen und Einberufungen zu Vereinsversammlungen werden nur schriftlich entgegengenommen. Für nicht sinnstörnde Druckfehler sowie für Nichteinhalten gewisser Druckvorschriften kann keine Preisreduktion gewährt werden. Im alleräussersten Fall haftet der Verlag maximal bis zur Höhe der Insertionskosten.

Zur Weiterleitung von geschäftlichen Anpreisungen und Vermittlungsangeboten ist der Verlag nicht verpflichtet. Publikationen im amtlichen Teil sind gratis (nur für Amtstellen und Korporationen öffentlich-Rechtlicher Natur).

Abonnementspreise: 3 Mte. Fr. 42.-, 6 Mte. Fr. 53.-, 12 Mte. Fr. 82.- (Preise inkl. Mwst.)
Inserate-Kombis: Jungfrau-Gstaad-Kombi: Inseratekombi aus 4 Anzeiger, im Berner Oberland: Anzeiger von Saanen, Simmentaler Anzeiger, Frutiger- & Interlaken Anzeiger; Berner Oberland Kombi 4+1: Inseratekombi aus den Anzeigern von Saanen, Interlaken, Frutigen, Simmental und Thun. Für weitere Informationen melden Sie sich bei anzeiger@ilg.ch.

s.2019



Wer in Gedanken seiner lieben lebt,
der ist nicht tot, der ist nur fern,
tot ist nur, wer vergessen wird.
Albert Schweizer

Unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Schwägerin, Schwester, Verwandte und Bekannte

MARIE-ROSE WILHELM (Senn)

22. August 1932 – 06. Dezember 2019

ist am Freitag 6. Dezember 2019 nach kurzer schwerer Erkrankung von ihren Schmerzen erlöst worden. Sie ist friedlich eingeschlafen, liebevoll betreut von dem Pflegepersonal der Station 4 Nord des Thuner Spitals.

Die Trauerfamilie:

Laure und Daniel Zwahlen-Senn und Angehörige
Jacqueline Wilhelm und Familie
Odile Gerthoffer
Monique und Constant Ostermann-Senn und Familie
Freunde und Bekannte

Traueradresse:

Laure und Daniel Zwahlen-Senn
Obere Bahnhofstrasse 12 A
3700 Spiez

Die Urnenbeisetzung auf dem Friedhof Wimmis und die anschliessende Abdankung in der Kirche, zu der wir Sie freundlich einladen, findet statt am Dienstag, 17. Dezember 2019 um 14.00 Uhr. Wir besammeln uns bei der Aufbahnhalle des Friedhofs Wimmis.

Wir bitten Sie, auf Wunsch der lieben Verstorbenen, auf Trauerkleidung zu verzichten. Anstelle von Geldspenden für späteren Blumenschmuck, bitten wir Sie die Spitex Niesen, Postkonto 60-710857-8, IBAN CH98 0900 0000 6071 0857 8, zu unterstützen mit dem Vermerk: Marie-Rose Wilhelm.

Wir danken herzlich

für die vielen Zeichen der Anteilnahme, die wir beim Abschied von meinem Vater, Schwiegervater, unserem Grossvater und Urgrossvater, meinem Bruder und unserem Verwandten

Gottfried Uetz-Ammeter

erfahren durften.

Danke an alle, die uns Trost spendeten, die lieb gemeinten Worte und Karten.

Ein besonderer Dank an die SPITEX Region Thun, den Hausarzt Herrn Dr. Adrian Bühler sowie Frau Anita und Herr Urs König für die Betreuung und Unterstützung. Ebenfalls danken wir Herrn Fabian Trüssel vom Daniel Lochbrunner Bestattungsdienst für seine einfühlsame und kompetente Begleitung, Herrn Pfarrer Walter Hug für die würdigen Abschiedsworte und der Organistin Frau Ursula Lötters für die musikalische Begleitung.

Spiez, im Dezember 2019

Die Trauerfamilie

*I ha scho kört vom Land ob dä Wolke
vo dem Liecht u dr ganz grosse Rueh...*

*Das we mi Wunsch am Endi scho
als fridlechs Liecht i Himmel z'cho.*

Fescht trurig, miteme Härz voller schöne Erinnerige, müesse mir Abschied ne vo üsere härengsuete Muetter, Schwiegermuetter, üsem liebe Allmigrosi, üsere Schwester, Schwägerin, Tante u Fründin



Anna Mani-Mani

16. Januar 1955 – 4. Dezember 2019

Allmi Zwischenflüh

Tapfer hesch Du die schveri Chrankhit trage.
Mir chönnes fasch nid verstah, so schnell isches gange u mir müesse Dich la ga.
I Liebi u Dankbarkeit la mir Dich los.

B'hüet Di Gott liebi Muetter

Sandra u Stefan Fankhauser-Mani
mit Leo u Zoé
Christian Mani u Katja Knutti
mit Gian u Ljeni
Schwesteri, Brüeder
Verwandti u Fründe

Truradrässe:

Familie Sandra Fankhauser u Christian Mani
Entschwil 78, 3755 Horboden

Wär gärn mit üs zemä weti Abschied ne, isch härzlech derzue yglade am Donnschtig, 12. Dezember 2019, am zwü im Schuelhus Zwischenflüh, mit aschliessender Urnebisetzig ufem Friedhof.

A Stell vo Blueme, understützt bitte ds Pflegeheim Frutigland, PC 60-42-7433-4. Vermerk: «Stiftung» (Trauerfall Anna Mani).

Zirkular wärde kiner verschickt.

Daniel Lochbrunner
Bestattungen & Thanatologie

Wir sind für Sie da, wenn Sie uns brauchen...

Thunstrasse 72
3700 Spiez
Tel. 033 654 03 03

Wühreweg 24
3753 Oey
Tel. 033 681 03 03

Daniel Lochbrunner Yvonne Tschanz Fabian Trüssel Sharon Schaedler

www.lochbrunner-bestattungen.ch

Sandro Lüthi Bestattungsdienst

Spiez, Einigen, Wimmis,
Faulensee, Leissigen, Aeschi,
Krattigen und Hondrich

Telefon 033 650 99 50

www.luethi-bestattungsdienst.ch
info@luethi-bestattungsdienst.ch

Wir sind Tag und Nacht für Sie da – 365 Tage im Jahr.

THOMAS RUBIN
BESTATTUNGSDIENST

Begegnungsquelle

Sonja Binoth
Thomas Rubin

Marlis Niederhauser

Herzlich und kompetent

Zentrum
Edelweiss
Seestrasse 34
3700 Spiez
033 654 40 50

thomasrubin.ch
begegnungsquelle.ch

Stellen – Diverse



Wir suchen eine kreative Persönlichkeit

Als **BERNINA Fachgeschäft** führen wir das gesamte Vertriebsprogramm von BERNINA. Eine grosse Auswahl an Zubehör, Stoffe, Mercerie und Nähkurse vervollständigen unser Angebot. Zur Ergänzung und **Leitung unseres Teams in Thun** suchen wir per März 2020 eine engagierte Persönlichkeit als

Bereichsleiter/in Stoff, Mercerie & Kurse (80%)

Ihre Hauptaufgaben

Als Leiter/in der Abteilung Stoff, Mercerie & Kurse sind Sie verantwortlich für eine attraktive Sortimentsplanung, den Einkauf und die Preiskalkulation. Sie präsentieren die Produkte verkaufsfördernd im Laden, gestalten kreative Schaufenster und schaffen attraktive Produkterlebnisse. Sie beraten unsere Kunden vorbildlich und verkaufen die Produkte mit Freude und Überzeugung. Zusammen mit Ihrem Team konzipieren Sie Nähkurse und helfen bei der Kursleitung mit. Sie schulen, führen und motivieren Ihre Mitarbeiterinnen.

Ihr Profil

Sie haben eine Detailhandelsausbildung Fachrichtung Textil und idealerweise eine Weiterbildung in Mitarbeiterführung absolviert. Sie bringen einige Jahre Berufserfahrung in einer leitenden Tätigkeit und Leidenschaft fürs Nähen mit. Sie sind eine gewinnende und unternehmerisch denkende Persönlichkeit mit hoher Eigenmotivation. Sie haben Freude am aktiven Verkaufen und ein kreatives und künstlerisches Flair. Im Weiteren verfügen Sie über gute IT-Kenntnisse und ein gepflegtes Auftreten. Sie haben hohe ethische Grundsätze und setzen diese im Alltag um.

Es erwartet Sie

Ein vielseitiges Aufgabengebiet mit hoher Selbständigkeit und unternehmerischer Mitverantwortung in einem werteorientierten Familienunternehmen.

Fühlen Sie sich angesprochen?

Dann freuen wir uns über Ihre Bewerbung unter info@naehcenter-iseli.ch oder auf dem Postweg an: Nähcenter Iseli AG, Schwäbischgasse 4, 3600 Thun.



beoplanum
architektur und baumanagement.

Als kleineres und familiäres Architekturbüro mit Hauptsitz in Thun und Zweigstelle in Oey, planen und realisieren wir unterschiedlichste Hochbauprojekte, vorwiegend in der Region Berner Oberland.

Zur Unterstützung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

Junior- / Hilfsbauleiter/in 100%

Als engagierte und motivierte junge Person mit Interesse und Verständnis für Bauabläufe und -Prozesse, unterstützen Sie unsere Ausführungsabteilung bei der Ausschreibung, Termin- /Kostenplanung sowie der Realisierung von interessanten Neu- und Umbauprojekten.

Anforderungsprofil:

- Abgeschlossene Lehre in der Baubranche, vorzugsweise Zeichner/in EFZ oder Zimmermann EFZ
- Einige Jahre Erfahrung in einem Architekturbüro oder in der Bauausführung.
- Fundiertes Verständnis für Bauabläufe und -Prozesse
- Gute Kenntnisse in der Anwendung von EDV
- Entwicklungsfähig und lernwillig
- Gutes Durchsetzungsvermögen, Verhandlungsgeschick, Belastbarkeit und Selbständigkeit.
- Führerausweis Kat. B

Das erwartet Sie:

- Chance zum Einstieg in die Bauleitung
- Angenehme Arbeitsbedingungen
- Möglichkeit zur persönlichen Weiterentwicklung
- Unterstützung durch erfahrenes und familiäres Team
- Zeitgemässe Anstellungsbedingungen.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Wir freuen uns über Ihre schriftliche Bewerbung per Post oder E-Mail an: beoplanum GmbH, Allmendingenstr. 14, 3608 Thun, info@beoplanum.ch

Home Instead
Zuhause umsorgt

Sind Ihre Kinder selbständiger geworden und Sie möchten wieder stundenweise ins Berufsleben einsteigen? Dann suchen wir Sie als
Dipl. Pflegefachfrau / -mann (Teilzeit)

Haben Sie ein Herz für Senioren? Nehmen Sie sich gerne Zeit für Ihre Kunden? Sind Sie eine engagierte, kontaktfreudige und zuverlässige Persönlichkeit?

Wir freuen uns über Ihren Anruf. **031 370 80 76**
www.homeinstead.ch/bern

Gesucht
Barmaid
für Pub in Frutigen 20-40%
Weitere Informationen
079 220 18 40

Gesucht flexible und zuverlässige
Putzfrau
zur Reinigung und Pflege unserer Ferienwohnung in Diemtigen
Tel. 079 300 58 30

Inserate aufgeben per Mail:
anzeiger@ilg.ch
Redaktionsschluss: Montag 17.00 Uhr

Thun-Thunersee Tourismus (TTST) ist die Dachorganisation der touristischen Vereine rund um den Thunersee. Als Partnerin von Interlaken Tourismus, welche die Vermarktung der Region nach aussen übernimmt, stellt TTST die Betreuung der Gäste in der Region sicher. TTST ist der zentrale Ansprechpunkt in touristischen Angelegenheiten für die Gemeinden, Hoteliers, Unterkunftsvermieter und Transportunternehmen.

Der Verein Thun-Thunersee Tourismus sucht per 1. Juli 2020 oder nach Vereinbarung eine kommunikative Persönlichkeit als

Geschäftsführer/in 80-100%

Idealerweise kennen Sie die Region bereits sehr gut und sind am Thunersee breit vernetzt. Sie haben Erfahrung in der Führung touristischer Unternehmen, gerne auch als «Nummer 2», welche nun bereit ist, den nächsten Karriereschritt zu machen. Sie kommunizieren klar und ausgewogen und sind es gewohnt, bei der Lösungsfindung die verschiedenen lokalen Interessen unter einen Hut zu bringen. Sie bringen mit:

- touristische Grundausbildung (höhere Fachschule für Tourismus o. Ä.)
- situativer Führungsstil mit hoher Sozialkompetenz
- ausgeprägtes Finanzverständnis
- selbständige eigenverantwortliche Arbeitsweise
- Muttersprache Schweizerdeutsch, sehr gute Kenntnisse in Englisch und Französisch
- Wohnsitz in der Region Thunersee

Ihre Hauptaufgaben sind:

- erfolgreiche Umsetzung der Strategie TTST mit den verschiedenen touristischen Stakeholdern der Region
- Einbringen der Interessen TTST bei Interlaken Tourismus (TOI) inkl. Zusammenarbeit mit den dort ansässigen Product Managern (PM) Thun und Thunersee
- Entwicklung des Geschäftsbereiches MICE für die Region
- Vertretung von TTST nach aussen
- Führung des Welcome-Center-Teams am Bahnhof Thun
- Support der Partner-Info-Center in Gunten und Spiez
- Verantwortung für die Finanzen, inkl. Erarbeitung und Kontrolle der Jahresbudgets des Vereins, Führung sämtlicher Vereinsgeschäfte
- Vorbereitung von Reportings für den Vorstand und die Mitglieder

Der Verein TTST bietet Ihnen eine attraktive, abwechslungsreiche Position mit viel Selbständigkeit und Eigenverantwortung. Zeitgemässe Anstellungsbedingungen sind für uns ebenso selbstverständlich wie ein ideal gelegener Arbeitsort direkt am Bahnhof Thun. Weitere Auskünfte erteilt Ihnen Roman Gimmel, Präsident TTST, gerne via E-Mail: roman.gimmel@thunersee.ch.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen schicken Sie bitte bis am 5. Januar 2020 elektronisch an roman.gimmel@thunersee.ch.

Thun-Thunersee Tourismus
Seestrasse 2, CH-3600 Thun
Telefon 033 225 90 00, Fax 033 225 90 09
thun@thunersee.ch, www.thunersee.ch

Anfragen unter Chiffre ...

wie weiter?

Telefonhörer schon in der Hand ... und dann steht da:
«Bewerbung unter Chiffre ...» und jetzt?
Chiffre-Inserate müssen schriftlich beantwortet werden.
Verfassen Sie einen kurzen Brief: Ich Hans Muster, Musterstr. in Musterstadt interessiere mich für die ausgeschriebene Stelle im Simmentaler Anzeiger vom 5.1.2019 bitte nehmen Sie mit mir Kontakt auf.
Senden Sie den Brief an:
ILG AG WIMMIS, Simmentaler Anzeiger, Chiffre Nummer, Herrenmattstrasse 37, 3752 Wimmis
Dieser Brief wird an die von uns bekannte Adresse weitergeleitet.
Es werden keine Auskünfte über Adressen herausgegeben. Der Verlag

MÖCHTEN SIE WISSEN, WAS IM VERWALTUNGSKREIS INTERLAKEN-OBERHASLI PASSIERT?

Mit einem Abonnement des «Anzeiger Interlaken» sind Sie Woche für Woche bestens informiert.

Abopreise
jährlich Fr. 89.- | halbjährlich Fr. 49.- | vierteljährlich Fr. 29.-

Verlag Schlaefli & Maurer AG | Spielmatte 18 | 3800 Unterseen
Telefon 033 828 12 00 | info@verlag-schlaefli.ch | www.verlag-schlaefli.ch

Wildlachs - gefangen auf der Zielgeraden seines Lebens

In den 90ern startete Samy Gugger mit dem Import von Alaska Wildlachs in die Schweiz – aus Leidenschaft. Tochter Anja Plüss führt heute das Geschäft weiter – aus Überzeugung. Zusammen sind sie ein gut vernetztes Team mit viel Freude an der Arbeit mit der Natur, verbunden mit Alaska und Heimenschwand.



Alaska Wildlachs mit Samy Gugger und Anja Plüss

Ein Besuch bei ‚Alaska à la carte AG‘ in Heimenschwand – dem Sitz der Firma – ist ‚heimelig‘. Anja Plüss und Samy Gugger heissen Gäste herzlich willkommen und sofort entstehen interessante Gespräche. Samy Gugger erzählt, wie er auf den Alaska-Wildlachs gekommen ist: «Anfangs der 90er Jahren wurde er von Erich Näpflin, Mooshorn-Lodge, mit dem er aus der Zeit als Chef Alpin im BOSV befreundet war, nach Alaska eingeladen. Während diesem Aufenthalt lernte er die Lachsräucherei Trappers Creek Co. in Anchorage der Schweizerin Andrea Wahry kennen. Als ein Jahr später die Anfrage von Trappers Creek kam, ob er für die Schweiz die Vertretung übernehmen wolle, war der Grundstein für den weiteren Verlauf in der Samy-Gugger-Karriere ab ‚50plus‘ gelegt. Heute ist der 75jährige mit

seinem Alaska Wildlachs über die Landesgrenzen hinaus bekannt. ‚Alaska à la Carte AG‘ beliefert die Gastronomie, Wiederverkäufer – u.a. auch die Ski-Legende Heini Hemmi, der die Alaska-Wildlachs Produkte im Bündnerland vertritt – sowie private Kunden. Samy Gugger hat seit zwei Jahren die Firma ALASKA A LA CARTE AG an seine Tochter Anja Plüss übergeben. Gemeinsam vertreiben sie jetzt mit ihren Mitarbeitern in der Weihnachtszeit, der Lachshauptverkaufs-Saison, über verschiedenste Verkaufskanäle diesen edlen Fisch. Siehe www.alaska-wildlachs.ch

Gefischt wird der Lachs im Aufstieg

«Mit acht Jahren war ich das erste Mal in Alaska zum Fischen – seit damals bin ich jedes Jahr im ‚Last Frontiers‘. Alaska ist auch für mich zur zweiten Heimat geworden», erzählt die heute 31jährige Anja Plüss mit strahlenden Augen. Als Alaska- und Lachsfan, kann sie zu 100 Prozent hinter



Anja Plüss mit Rotlachs

dem Fischfang stehen. Gefischt wird von Juni bis September, wenn die Lachse in ihre Laichgebiete aufsteigen, also auf der Zielgeraden ihres Lebens sind. Nach ca. 3 jährigen Aufenthalt im Meer, kommen die Lachse zurück zu Ihrer Geburtsstätte, laichen und sterben. Die Hobbyfischer und Bären fischen in dieser Etappe ein bis zwei Prozent; maximal 20 Prozent der „Rückkehrer“ dürfen die Berufsfischer in den Flussmündungen fangen. Eine staatliche, elektronische Überwachung garantiert, dass nicht überfischt wird und der Fortbestand gewährleistet ist.

Aus glasklarem naturbelassenem Gewässer

Samy Gugger und Anja Plüss sind jedes Jahr zur Wildlachsfang-Saison persönlich in Alaska. Anja Plüss hilft in der Räucherei aus. Selbstverständlich wird auch gefischt und es werden weitere Kontakte geknüpft. Zudem betreut sie die Sportfischer bei der Abfertigung in der Räucherei. Alaska-Reisen und im besonderen Fischerreisen werden vielfach über ‚Chinook-Tours‘, Inhaberin Lotti Plüss, Steffisburg, organisiert.

«Dem Bären sollte man jederzeit das Vorrecht auf den Fisch gewähren, ihn nicht erschrecken, aufpassen, wenn er Junge hat und ihn auf keinen Fall beim Fressen stören», weiss der erfahrene Alaska-Wildlachs-Fischer Samy Gugger. Jedoch gestalte sich das Fischen mit Bär, Seeadler und Möwe eigentlich harmonisch, meint er schmunzelnd; sofern eben die Gesetze der Natur auch eingehalten würden. Im September und Oktober werden die Rotlachs, Königslachs und weitere Fischspezialitäten gefroren zumeist in Schiffscontainern in die Schweiz geliefert. Anja Plüss betreut dann mit ihrem Team die Geschäfts- und Privatkunden.

Weniger fett und rot im Fleisch

Der Sockeye stammt aus dem nördlichen Pazifik, wo er in der Tiefe des Meeres heranwächst und viele Crevetten und Schalentiere frisst. Davon kriegt er sein rotes Fleisch und auch den Namen Rotlachs. Sein Fleisch hat einen Anteil von zirka 15 Prozent, ungesäuertes, natürliches



Fett (Omega 3 Fettsäuren). Der Zuchtlachs hat einen weit höheren Fettanteil an „angefressenem Fett“. Der einfachste und schmackhafteste Serviervorschlag der Wildlachs-Gourmets aus Heimenschwand: « Toast-Brot mit einem Hauch von Margarine bestreichen, den Wildlachs darauflegen und mit einem Tupf Meerrettich und Kapern krönen – und schon ist das Lachsbrötchen genussbereit! » Zum Abschluss noch der Spruch zur Saison: «Iss Alaska Wildlachs wie ein Grizzly-Bär, so wirst du gross und stark wie er!»

Redaktion: Barbara Marty | purpur-edition.ch

Alaska-Häuschen auf dem Manor-Platz, Thun

Freitag, 6. bis Montag, 23. Dezember

Christchindlimärit Steffisburg

Freitag, 13. Dezember

Organisator: www.chinooktours.ch

Weihnachtsmarkt Bälliz, Thun

Samstag, 21. Dezember, 8.00–14.00 Uhr

Salvis Metzger

Gurzelestrasse 12, Wimmis
Tel. 033 657 10 17

Bergmetzgerei Schläppi

Schanzenstrasse 2, Lenk
Tel. 033 733 10 20

Alaska a la Carte AG

Anja Plüss, Samy Gugger
Nächstenacher 5, Heimenschwand
Tel. 033 453 11 86
www.alaska-wildlachs.ch

DAS KANN NUR EIN INSERAT.

GRAFIKER(IN)
Sie verstärken das Marketing-Grateam und gestalten selbstständig Broschüren, Anzeigen, Flyer, Inserate und Werbemittel. Durch Ihre kreative Art bringen Sie das „ge-“
weisse Element ins Layout und sorgen dafür, dass unsere Kommunikationsinstrumente den hohen Qualitätsanforderungen stets gerecht werden. Die Druckvorlagen inkl. Datenaufbereitung erstellen Sie auf dem PC. Sie sind gut organisiert, termintreu und bewahren auch in hektischen Momenten den Überblick.

Wir suchen genau Sie, wenn Sie...

- eine Lehre als Grafikerin, Polygrafin o. Ä. mitbringen
- Berufserfahrung auf Agentur- oder Kundenseite haben
- Kreativität und Abwechslung im Job schätzen
- die Adobe CS®-Programme InDesign, Photoshop und Illustrator gewandt einsetzen
- über gute Englischkenntnisse verfügen

Das dürfen Sie erwarten...

- Unterstützung durch ein offenes, lösungsorientiertes Team
- persönliche Entwicklung am Puls zukunftsweisender Technologien
- internationale Projekte und Spielraum für eigenverantwortliches Arbeiten
- kurze Entscheidungswege und eine direkte Kommunikation
- gute Anbindung an die ÖV / einen Parkplatz in der Tiefgarage

CHF 5.-
Rabatt Gutscheine auf das gesamte Sortiment

20% RABATT COUPON

3.25 CHF/KG

50% Rabatt
auf alle Taschen im Sortiment

Nur ein Inserat schafft es, dass Sie wichtige Informationen jederzeit im Blick haben.

Dieses Inserat macht Werbung für Werbung in Zeitungen und Zeitschriften. Der Verband SCHWEIZER MEDIEN schreibt dazu jedes Jahr einen Wettbewerb für junge Kreative aus. Dabei siegte auch diese Arbeit – kreiert wurde sie von Serife Günyar, Werbeagentur sR Werbeagentur AG bzw. www.Das-kann-nur-ein-inserat.ch

SCHWEIZER MEDIEN
MEDIAS SUISSES | STAMPA SVIZZERA | SWISS MEDIA

ilg
DRUCK UND MEDIEN

Durch und durch klimaneutral.

Unser CO₂-Ausstoss ist so gering wie kaum in einer Druckerei der Schweiz. Die entstehende Menge CO₂, welche wir nicht selber beeinflussen können, kompensieren wir mit einem Beitrag an das Projekt «Strom aus FSC-Holzschnitzeln in Itacoatiara, Brasilien».

Im Jahr 2018 waren es stolze CHF 12.000.—.

Da wir eine klimaneutralzertifizierte Druckerei sind, werden bei uns sämtliche Drucksachen so umweltfreundlich wie möglich hergestellt (www.myclimate.org).

Unseren Kunden bieten wir die Möglichkeit gegen einen Aufpreis von 1,2%, mindestens aber CHF 80.— auf den Auftragskosten das Label «Klimaneutrale Drucksache» auf ihrem Produkt zu verwenden und so ihr Engagement für die Umwelt gegen aussen zu kommunizieren.

Mehr Info finden Sie unter:
www.myclimate.org/de/klimaschutzprojekte/projekt/brasilien-biomasse-7123/

ILG AG WIMMIS – Ihre Vorzeigedruckerei

ILG AG WIMMIS
Herrenmattstr. 37
Postfach 65
3752 Wimmis
T 033 657 87 87
F 033 657 87 86
info@ilg.ch
www.ilg.ch

PERFORMANCE
myclimate
neutral
Druckerei

No. 01-14-213652 – www.myclimate.org
© myclimate – The Climate Protection Partnership



PROBON.

4-fache ProBon

&
viele Geschenkideen
Freitag + Samstag,
13.+14. Dezember 2019
in den beiden
Pedro-Drogerien
Frutigen & Zweisimmen
(keine Kumulation mit anderen Vergünstigungen)



**Das sinnvolle
Weihnachtsgeschenk**

**Prisca Ngeddgers Buch
«Gefahren erkennen und mutig abwehren!»**

Ermutigend, klar und direkt beantwortet das Kindersachbuch viele Fragen rund um das Thema Selbstverteidigung.

Weitere Infos unter Telefon 079 764 22 16,
info@gib-niemals-auf.ch, www.gib-niemals-auf.ch

Illustration © LG AG Wimmis



Dienstag, 24. Dezember 2019

Weihnachts-Menü

gemischter Salat, Frühlingsrolle
Rindsfilet an Morchelsauce,
Nudeln und Gemüse

Dessert Preis pro Person: **Fr. 35.-**

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung
Aschi und sein Team

Rest. Hirschen Kapf, Simmentalstr. 1, 3647 Reutigen
Tel. 033 657 02 55

Dienstag, 31. Dezember 2019
ab 19:00 Uhr

Silvester-Bufferet
grosses 3-Gang Mixed-Bufferet
Spezialitäten aus der Schweiz und Thailand

anschliessend
Silvester-Party
mit DJ Urs
und Feuerwerk-Cüpli
Preis p. Pers.: Fr. 79.-

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung
Aschi und sein Team

**Frohes neues Jahr
2020**

Rest. Hirschen Kapf, Simmentalstr. 1, 3647 Reutigen
Tel. 033 657 02 55

*Weihnachtsangebote
über die Festtage*

Mühlemetzg
Martin Mühlematter
Wilerweg 23
3754 Diemtigen
Tel. 033 681 05 60
Fax 033 681 00 78
Nat. 079 455 08 36

Öffnungszeiten
während den Festtagen
Mo 23./30.12. 8-12 / 14-18 Uhr
Di 24./31.12. 8-14 Uhr
1.1.-5.1.2020 Betriebsferien

Angerichtete Platten

- Kalte Fleischplatten
- Tischgrillplatten
- Fondue-bourguignonne-Platten
- Fondue-chinoise-Platten

Fleischauswahl für Chinoise und Burguignonne-Platten
Rind • Pferd • Truten & Poulet
Schwein • Kalb

NEU auch Käseplatten !!!



MARKTPLATZ

Preisgünstiger Musikunterricht

nach Noten für Kinder und Erwachsene

- Gitarre!**
Folk, Klassisch, Country, Pop, Rock
- El. Gitarre!**
- El. Bass!**
Rock, Pop, Blues
- Bassgeige!**
In jeder Stilrichtung
- Schwyzörgeli!**
Immer Mietörgeli!
Für Jung und Alt

Musikschule Willy Buchs

Kanderstegstrasse 37, 3714 Frutigen

Tel. 033 671 16 91

Alles in FRUTIGEN vom Schwyzörgeli-, Bass- u. Gitarren-Profi! Verkauf, sämtl. Reparaturen u. Unterricht!

Kaufen Sie Ihre Gitarre

ob Kinder, klassisch, Western Elektrisch u. El. Bass etc. Beim dipl. Gitarrenbauer und Lehrer!

Anmeldung zum neuen Kurs bis 31. Dezember 2019, ab 13. Januar bis 30. Juni 2020

ACHTUNG !!

El.-Rockgitarren-Kurs für junge Kids

schon ab **9 Jahre!**
Lernen Sie Songs von AC/DC, Gotthard, Pink Floyd, Deep Purple, Green Day, Passenger, One Direction, Bruno Mars, Ed Sheeran, James Blunt, Jess Glynne, Adele, Taylor Swift usw.

Kompl. El.-Rockgitarren-Set schon ab Fr. 348.-!

NEUE DÜFTE UND PFLEGEPRODUKTE BEI OTTOS

Sind Sie auf der Suche nach einem passenden Weihnachtsgeschenk? Bei OTTO'S finden Sie es mit Sicherheit. Das innovative Schweizer Familienunternehmen hat sein Sortiment an Markenparfüms dieses Jahr nochmals erweitert. Darunter dürfen Marken wie Hugo Boss, Lancôme, Paco Rabanne oder Giorgio Armani natürlich nicht fehlen, ebenso Davidoff Cool Water Man. Neben den begehrten Klassikern stehen aber auch aktuelle Düfte zur Wahl, auch diese wesentlich günstiger als bei den meisten bekannten Parfüm Anbietern. OTTO'S bietet zudem ein wechselndes Sortiment an hochwertigen Pflegeprodukten von Clinique, Biotherm, Elizabeth Arden oder Estée Lauder.

Übrigens: Die Markenparfüms und Pflegeprodukte sind auch im Onlineshop unter www.ottos.ch erhältlich.



«Giorgio Armani Si Femme EdP Vapo 50 ml» gibt's bei OTTO'S deutlich günstiger als bei den meisten bekannten Parfüm Anbietern.

Ankauf Gold, Silber, Uhren

Einladung - Besuchen Sie uns im

Hotel Post

Frabgasse 5, 3770 Zweisimmen
DI 17. und MI. 18. Dezember 2019
09.00 bis 16.00 Uhr

Hotel Christiania

Untergstaadstrasse 26, 3780 Gstaad
DO 19. und FR 20. Dezember 2019
09.00 bis 16.00 Uhr

Schmuck, Münzen, Besteck, Möbel und Scherrenschnitte usw. Uhren Stahl oder Gold Zustand egal.

Angebot/Schätzung und Hausbesuche sind kostenlos.

Bezahlen bar
A. Barras 079 217 59 33, Fribourg

Kreuzworträtsel

DIE METZGEREI IN IHRER REGION



*** Die Festtage stehen vor der Türe ***

Salvis-Metzg • Gurzelestrasse 12 • Wimmis
Tel. 033 657 10 17 • info@salvismetzg.ch • salvismetzg.ch

strammge-spannt	Kranken-trans-port-gerät	Indianer-gebiet	engl.: Schau-spieler	engl.: für	Stöpsel	kleines Blut-gefäss	englisch: Trommel	Edel-metall	Insel im griech. Mythos (lat. Name)	frz. weibl. Vorname
					brit. Physiologe/ Nobelp. 1932 †					
Tonauf-nahme-gerät (engl.)								erste Frau Jakobs (A. T.)	6	
Vor-silbe: Stern... (griech.)				2	süd-afrik. Hafen-stadt					
griech. Vor-silbe: Erd...	5			scherzh. Gedicht deutsche Spielkarte				schweiz. Künstler u. Autor (Karl) †	Wüstenei	
					Luxus-waggon		Golf-schläger-art (engl.)			
schlech-ter Leumund	zum Haus ge-hörender Platz		Handels-brauch (Ital.)		Gesangs-stil beim Jazz (engl.)			1	Wunsch-bild, ide-alisierte Person	Frauen-kurzname
ugs.: keinen Spielraum lassend							Abk.: eidge-nössisch			
					Geliebter der Hero					
Fahr-wasser-kundiger		grie-chischer Sagen-held		3			kelti-scher Priester	vornehm; kostbar	norddt.: lange Meeres-bucht	

Gewinnen Sie einen von 6 SALVI'S Gutscheinen à je Fr. 20.-



Lösungswort Ausgabe 50

engl.: Preis, Aus-zeichnung		nieder-länd. Fayencen-stadt			7			Abk.: betref-fend	Acker-grenze
amerik. Pop-sängerin (Christina)		oberhalb von Hatst. von Baschkiren		4					
ein Eidg. Departement (Abk.)							Abk.: Turbo Direct Injection		
füttern, ver-köstigen									

1	2	3	4	5	6	7
---	---	---	---	---	---	---

Senden Sie die Lösung mit Ihrem Namen und Adresse auf einer Postkarte an: Simmentaler Anzeiger, Kreuzworträtsel, Herrenmattstr. 37, Postfach 65, 3752 Wimmis oder senden Sie eine E-Mail an wettbewerb@ilg.ch.

Ihre Karte/Ihr Mail müssen bis Montagabend bei uns eintreffen. Die Gewinner werden persönlich benachrichtigt. Über den Wettbewerb wird keine Korrespondenz geführt; der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Lösungswort aus Nr. 49: SAUSSURE

Gewinner: Peter Thöni, Spiez; Werner Siegrist, Zweisimmen; Adrian Moser, Boltigen; Heidi Kohler, Spiez; Hana Polaskova, Lenk; Marianne Morgenthaler, Faulensee.



DER BRANDNEUE MAZDA3



Jetzt bei uns Probe fahren.

BELWAG THUN-DÜRRENAST
Gwattstrasse 16
3604 Thun
Telefon 033 334 87 00

BELWAG
THUN-DÜRRENAST
Mehr als nur eine Garage.

Werte Kundinnen & Kunden

Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen und die geschätzten Aufträge. Ich wünsche Ihnen frohe Weihnachten und ein glückliches 2020.

Paul Trachsel



trachselelektrokontrollen
paul trachsel | elektro-kontrolleur
schufeli reidenbach | 3766 boltigen

MOVIE WORLD SPIEZ
KINOS Restaurant-Hotel
 Tel. 033 650 72 72
 www.movieworldspiez.ch

Wochenprogramm: 12. - 18. Dezember 2019

- Do/Fr/Sa/So/Mo/Di: 20.15, Sa: 15.30, Mi: 16.00 Uhr, Dt. ab 10 J. **JUMAMJI** Action-Abenteuer
- Do/Fr/Sa/So/Mo/Di/Mi: 20.15 Uhr, Dt. ab 12 J. **LAST CHRISTMAS** Vorweihnachtsfilm!
- Fr/Sa/So: 17.30 Uhr, Dial. ab 12 J. **BRUNO MANSER** Die Stimme des Regenwaldes
- Sa/So: 18.00 Uhr, Dt. ab 12 J. **DAS PERFEKTE GEHEIMNIS**
- Sonntagmorgen 11.00, Mo/Di: 18.00 Uhr, Dt. ab 12 J. **ALLES AUSSER GEWÖHNLICH**
- Sonntagmorgen 11.00, Do/Mo/Di: 18.00 Uhr, Ov ab 10 J. **DER BÄR IN MIR**
- Do/Fr: 18.00 Uhr, Dt. ab 10 J. **A RAINY DAY IN NEW YORK** romantischer Film!
- Fr/Mi: 14.00, Sa/So: 13.30 Uhr, Dt. 2D. ab 6 J. **DIE EISKÖNIGIN 2** Familienprogramm
- Fr/Mi: 14.00 Uhr, Sa: 13.30 Uhr, Dt. ab 6 J. **RABE SOCKE** Familienprogramm
- So: 15.00 Uhr via Satellit aus London **COPPELIA** Ballet!
- Mittwoch 17.15/20.15 Uhr, Dt. 3D, ab 14 J. **STAR WARS - DER AUFSTIEG SKYWALKERS**

NOSS
 Noss Schulzentrum
 Schösslistrasse 7 3700 Spiez
 Tel. 033 655 50 30

Wollen Sie sich beruflich neu orientieren?
 Sind Sie bereit für eine neue Herausforderung?

NEU! Handelsdiplom als dipl. Kauffrau/Kaufmann VSH
 Kursbeginn: 22. April und 14. Oktober 2020
 Kurstag: Mittwoch (Ausbildungsdauer: 1 Jahr)

Med. Sachbearbeiterin+
 Kursbeginn: 15. Oktober 2020
 Kurstag: Donnerstag (Ausbildungsdauer: 1 Jahr)

die noss in spiez macht schule 033 655 50 30
 noss.ch Schulzentrum

Dezember-Gutschein

Gegen Abgabe dieses GUTSCHEINES in unserer DROGERIE gewähren wir Ihnen auf Ihrem Einkauf ab sofort

12% Rabatt (gültig bis Ende Dezember)

(Rabatte sind nicht kumulierbar, nicht gültig auf Kehrichtgebühren und Sparpreis-Sortiment)

DROGERIE EBERHART
 Dr. Schüssler Zentrum, 3762 Erlenbach

Jetzt in Ihrer Region

Winter Aktion – 25 % Rabatt auf die Renovation von Holz-Fensterläden, egal welcher Zustand.

Inklusive Demontage und Montage, Transport, Schleifen, Polieren, Schreinerarbeit, Voranstrich, UV-Schutzlack, saubere Schlussabrechnung.

Arbeitsdauer max. 14 Tage.
 Farben, die ich benutze sind RUCO, SIKKENS.
 Wir werden Ihnen eine gute Arbeit abliefern.
 Für kostenlose Referenzen oder eine Offerte rufen Sie mich gerne an unter
Telefon 079 915 54 64, Herr Jordi, 3608 Thun
fensterladenjordi@gmail.com

diemtighuus

Wiehnachtsmerit
zeme d Adventszeit gniesse

Am **14. Dezember 2019** ab 15.00h in Diemtigen.
 Weihnachtsstimmung mit Glühwein, einheimischen Leckereien und vielen schönen Verkaufsständen.
 Weitere Informationen auf www.diemtighuus.ch

wenger fenster

ihre fenster
 noch vor dem osterhasen sanieren?
 kein problem,
 dies erledigen wir schnell und kompetent.

Telefon 033 359 82 82
www.wenger-fenster.ch

ZUMBA

Mittwochs von 9.00–10.00 und von 18.00–19.00 Uhr
 Turnhalle Schulhaus Latterbach
Gratis Schnupper-Training

Anmeldung & Infos:
 Manuela Wampfler 079 787 22 67
manuwanu@gmx.ch
www.mwampfler.zumba.com

Zu verkaufen

Weihnachtsbäume
 Nordmann, Fichte
 Herkunft Faltschen

Selbstbedienung ab 10.12.2019:
10% zu Gunsten Stiftung Wohin
 Oberlandstrasse 84, 3700 Spiez
 (hinter dem Haus)

Schneider Rudolf
 Bio-Bauernhof, 079 211 38 93

Grosse Jubiläumsrabatte
70 Jahre Musikhaus Buchs
60 Jahre Tonträger-Fachgeschäft
40 Jahre Musikschule Willy Buchs

Spezialgeschäft für Saiten-, Knopf- und Schlaginstrumente!

CDs: Volkstümlich, Pop, Country, Oldies, Schlager, Kinder
Gitarren: kl. Kindermodelle, Classic, Western, Elektro + El. Bässe! Gitarren- und Bassverstärker
Stimmgeräte, Notenständer, Saiten, Etuis, Bögen, Zubehör
Pan- und Blockflöten, Schwyzerörgeli, Bassgeigen, Sonor-Orff-Schlaginstrumente!
Ukulelen, Akkord-Zithern
Örgelrucksäcke, Fuss-Schemeli
Schlagzeuge, mit Becken, kompl. ab Fr. 698.-!!!
 Cymbal-Sets, Sticks, Stühle, Ständer, Bags

Alle Artikel in grosser Auswahl.
Beratung, Vorführung, Verkauf und Service
Eigene Werkstatt für elektronische Geräte.
Werkstatt-Atelier für Saiteninstrumente!

Kanderstegstrasse 37 **Frutigen** Tel. 033 671 16 91

Das Wetter im Simmental

	Donnerstag 12.12.2019	Freitag 13.12.2019	Samstag 14.12.2019	Sonntag 15.12.2019	Montag 16.12.2019
Lenk 1068 m	-4° / -2°	-4° / 3°	-1° / 7°	1° / 6°	-3° / 9°
Zweisimmen 941 m	-3° / -1°	-3° / 2°	1° / 7°	2° / 8°	-2° / 9°
Boltigen 845 m	-2° / 0°	-2° / 4°	2° / 7°	3° / 8°	0° / 9°
Spiez 628 m	-1° / 1°	-3° / 2°	2° / 8°	3° / 9°	1° / 9°



REWEZA

PLANUNG / GU
 KÜCHEN
 BÄDER
 INNENAUSBAU
 FENSTER
 SCHREINEREI

Reweza Küchen AG
 Ausstellung | Büro
 Gygerweg 14 | 3700 Spiez
 Tel. +41 (0)33 654 22 24
 Fax +41 (0)33 654 94 24
info@reweza.ch
www.reweza.ch

Schreinerei
 Weekendweg 16 | 3646 Einigen

Uf em Wäg nach Bethlehem...
 ...e Adväntsspaziergang für die ganzi Familie
am Samstag 14. Dezember 2019
 von 19 – 21 Uhr
Träffpunkt: Märtpplatz Oey
 Im Aaschluss git's feine Chäsbrägu und Öpfutee.
Härzlech Willkommen!

beNEGT Eine Arbeit der EMK Oey
www.emk-oey.ch

Bienenzüchterverein Niedersimmental
 Du möchtest Bienen halten?
Imker-Grundkurs 2020/2021

Interessiert, das Handwerk während 2 Jahren im Lehrbienenstand Erlenbach zu erlernen?
Einladung zum Infoabend (ohne Voranmeldung)
 Wo: Lehrbienenstand Seewlen, 3762 Erlenbach
 Wann: 17.12.2019
 Zeit: 20.00 Uhr
 Kursbeginn 21. März 2020 im Lehrbienenstand des Bienenzüchtervereins Niedersimmental Seewlen, 3762 Erlenbach
 Auskunft erteilt / Kursanmeldung bis am 31.01.2020 bei:
hitzursdavos@bluewin.ch oder
sabine.maeder@bluewin.ch
 Tel. 079 666 61 80 (ab 18.00 Uhr)